

ow Copy

LE DROIT

Votre **HORAIRE** de **TELEVISION**

Postes de langue française

- 2** **CBFT**
MONTREAL

- 9** **CBOFT**
OTTAWA

- 10** **CFTM-TV**
MONTREAL

Postes de langue anglaise

- 3** **WCAX**
BURLINGTON

- 4** **CBOT**
OTTAWA

- 5** **WPTZ**
PLATTSBURG

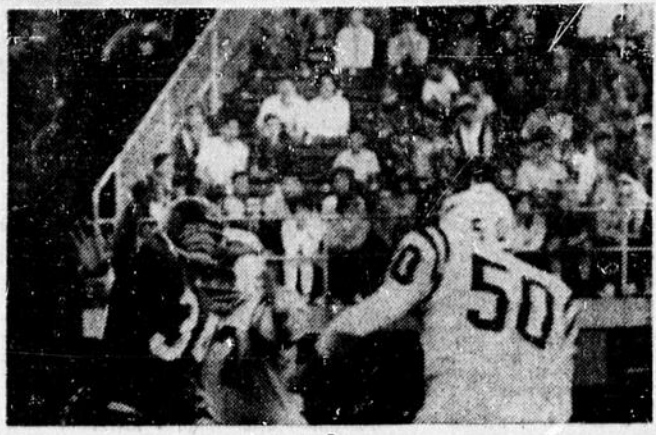
- 7** **WWNY**
WATERTOWN

- 8** **CJSS-TV**
CORNWALL

- 12** **CFCF-TV**
MONTREAL

- 13** **CJOH-TV**
OTTAWA

... et radio
CKCH - 970KC
CBOF - 1250KC
CBO-FM 103.3 mc.
CFMO-FM 93.9 mc.
 Du 21 août au
 28 août 1965



Votre horaire de football

Voici l'horaire des joutes de football qui seront télévisées par les réseaux de Radio-Canada et CTV. On voudra prendre note que dans la liste publiée ici, pour fin d'espace, CBC voudra dire les réseaux anglais et français de télévision de Radio-Canada; et que le mot national indique que la joute sera télévisée dans tout le Canada; est, dans l'est du Canada seulement, et ouest, dans l'ouest du Canada seulement.

AOUT

- 21 — Ottawa à Hamilton, CBC — Est
- 26 — Ottawa à Montréal, CTV — Est
- 28 — Hamilton à Calgary, CBC — National
- 29 — Toronto à Vancouver, CTV — National
- 31 — Hamilton à Regina, CTV — National

SEPTEMBRE

- 5 — Toronto à Ottawa, CTV — Est *
- 6 — Edmonton à Regina, CTV — Ouest
- 6 — Montréal à Hamilton, CTV — Est
- 11 — Hamilton à Ottawa, CBC — Est *
- 11 — Calgary à Vancouver, CBC — Ouest
- 12 — Regina à Montréal, CTV — National
- 18 — Montréal à Vancouver, CBC — National
- 19 — Ottawa à Winnipeg, CTV — National
- 24 — Winnipeg à Montréal, CTV — National
- 25 — Edmonton à Ottawa, CBC — National *
- 26 — Winnipeg à Toronto, CTV — National

OCTOBRE

- 2 — Ottawa à Calgary, CBC — National
- 3 — Hamilton à Winnipeg, CTV — National
- 8 — Calgary à Toronto, CTV — National
- 9 — Vancouver à Edmonton, CBC — Ouest
- 16 — Montréal à Toronto, CBC — Est
- 16 — Edmonton à Calgary, CBC — Ouest
- 17 — Vancouver à Hamilton, CTV — National
- 19 — Vancouver à Ottawa, CTV — National *
- 23 — Hamilton à Montréal, CBC — Est
- 23 — Edmonton à Winnipeg, CBC — Ouest
- 24 — Regina à Vancouver, CTV — Ouest
- 24 — Toronto à Ottawa, CTV — Est *
- 27 — Winnipeg à Calgary, CTV — Ouest
- 30 — Montréal à Ottawa, CBC — Est
- 31 — Regina à Edmonton, CBC — Ouest
- 31 — Toronto à Hamilton, CTV — Est
- 31 — Calgary à Vancouver, CTV — Ouest

* Les joutes disputées à Ottawa qui ne seront pas télévisées dans la capitale.

CKCH- 970 KC

"En ondes 24 heures par jour"

DU LUNDI AU VENDREDI

Nouvelles: 12.00 - 12.30 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 6.27 - 7.00 - 7.30 - 8.00 - 8.30 - 9.00 - 10.00 - 11.00 a.m. - 12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 5.30 - 6.00 - 6.55 (sauf mercredi) 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 p.m.

Sports: 7.55 a.m. - 12.30 - 6.10 - p.m. 11.05 p.m.

12.07 am—Coquetel de nuit
6.05 am à 9.00 am: Les Petits matins
6.30 am—Radio Sacré-Coeur
6.40 am—Prière du matin
7.50 - 11.45 - 4.45 - 8.45—Moi j'ai du caractère
8.35 am—Météo
9.05 am à 10.00 am: Studio d'audition
9.30 am—Trouvez la réponse I.G.A.
10.05 am—Carrefour des succès
10.25—Radio Excel

11.25—Radio Excel
11.30—A la carte
12.07 pm—Météo
12.10 pm—A la carte
1.15 pm—Grande Allée
1.30 pm—Carrefour des succès
1.55 pm—Trouvez la réponse I.G.A.
2.05—Au bal musette
2.30—Reflets du jour
4.05—Palmarès '65
5.05 pm et 6.30 pm: Les Cotes la Bourse
6.27 pm—Météo
7.00 pm—Chapelet
7.15 pm—Nécrologie
7.30 pm—Fiesta: lundi - mardi - vendredi;
Serata: jeudi
Arnone Regala: merc.
8.00 pm à 12.00 am: Club 970

SAMEDI

Nouvelles: 12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 7.30 - 8.00 - 8.30 - 9.00 - 10.00 - 11.00 am
12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 5.30 - 6.00 - 6.55 - 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 pm.

Sports: 7.55 am - 12.30 pm - 6.10 pm 11.05 pm.

12.07 am—Coquetel de nuit
6.05 am à 9.00 am: Les petits matins
6.30 am—Radio Sacré-Coeur
6.40 am—Prière du matin
7.50 - 11.40 - 4.45 - 8.45—Moi j'ai du caractère
8.35 am—Météo
9.05 am à 10.00 am: Bouquet de Paris

9.35 am—Trouvez la réponse I.G.A.
10.05 am—Chansons canadiennes
10.30—Chansons canadiennes (suite)
11.05 am—Carrefour des succès
11.30 am—Trouvez la réponse I.G.A.
11.45 am—Institut d'action politique
12.07 pm—Météo
12.10 pm—A la carte
1.10 pm—Place à la chanson
1.25 pm—Trouvez la réponse I.G.A. (5 min.)
1.30 pm—Radio-Actualités
2.05 pm—Carrousel
6.15 pm—Hit parade américain
7.01 pm—Chapelet
7.15 pm—Nécrologie

DIMANCHE

Nouvelles: 12.00 - 12.30 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 6.00 - 7.00 - 8.00 - 9.00 - 10.00 - 11.00 am.
12.00 - 1.00 - 2.00 - 3.00 - 4.00 - 5.00 - 5.30 - 6.00 - 8.00 - 10.00 - 11.00 pm.

Sports: 1.10 pm - 6.10 pm - 11.05 pm.

12.07 am—Coquetel de nuit
6.05 am à 9.00 am: Les petits matins
7.05 am—Prière du matin
8.05 am et 10.05 am: Horaire des messes - pharmacies ouvertes
9.05 am—Studio d'audition
9.30—Foi vivifiante
9.45—Studio d'audition
10.10 am—Mélodies populaires
11.05 am—Tableaux d'opéras ou gloire des maîtres

12.05 pm—A la carte
1.15 pm—Intermède
1.25 pm—Cette semaine à Québec
1.30 pm—Fiesta
2.05 pm—Carrousel
6.15—Musical
6.30 pm—A votre santé
6.40 pm—Intermède
6.45 pm—Musique des Pays-Bas
7.00 pm—Voix croissantes
7.15 pm—Le club des quatre
8.05 pm—Variétés du dimanche
10.10 pm—Détente
11.15 pm—Microsilions à succès
12.05 pm—Détente
1.05 pm—Hymne national et hors des ondes.

CBOF- 1250 KC

DU LUNDI AU VENDREDI

6.00—La Ville s'éveille
6.00—Nouvelles locales
6.30—Radio journal
7.00—Nouvelles locales
7.35—Prière
7.40—Radio-journal
7.53—Chronique sportive
8.00—En attendant Miville
9.00—Nouvelles locales
9.05—Expo variétés
9.30—Partage d'été
10.00—Radio-journal
10.01—Freddy Balta
10.15—Entretiens-chansons
10.30—Lisons pour les intimes (lun.) Hier et aujourd'hui (mar. jeu.) Toute la gamme (mer.) Pourquoi pas? (ven.)
11.00—Radio-journal
11.01—Marie Tellier, avocate
11.15—Vies de femmes
11.30—Les joyeux troubadours
12.00—Radio-journal
12.02—Jeunesse dorée
12.15—Les Visages de l'amour
12.30—Le Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Chronique sportive
1.15—L'amour quotidien
1.30—Une demi-heure avec...
2.00—Radio-journal
2.02—Croisière musicale
2.30—Entretiens avec Blaise Cendrars (lun.) Le comptoir du disque (mar. mer. ven.) La Radio à bonne mémoire (jeu.)
3.00—Radio-journal
3.03—Les Chefs-d'oeuvre de la musique
4.30—Les Voix qu'on aime
4.45—Sur 2 plages
5.00—Micro-disques
5.15—Nouvelles locales
5.45—Entracte
5.55—Chronique sportive
6.00—Radio-journal

6.15—Radio-transistor
6.30—La Revue de l'Outaouais (lun. mer. ven.)
Musique en dinant (mar. jeu.)
7.00—Radio-journal
7.02—Entretiens-chansons
7.15—Capital et travail (lun., mar., merc., jeu.)
Cinéma, miroir du monde (vend.)
7.30—Le beau Danube bleu (lun.) D'amour et de chansons (mar.) Chansons d'amour (mer.) Le temps des refrains (jeu.) Brassens et les troubadours (ven.)
7.45—Les affaires de l'Etat (lun.)
8.00—Théâtre d'Europe (lun.) Concert de Londres (mar.) Radio-journal (mer.) Rendez-vous à l'opéra (jeu.) Concert d'été de Québec (ven.)
8.03—Concert du mercredi (mer.)
9.00—Les Classiques français (jeu.) Musique canadienne (ven.)
9.30—Une littérature en question (lun.) Place publique (mar.) Les Auteurs étrangers (mer.) Artistes de renom (jeu.) Visages de France (ven.)
10.00—Trente minutes d'informations
10.30—Les enfants de la balle (lun. mer.) Retour de la Nouvelle-Orléans (mar.) Jazz-sortilège (jeu.) Visage de France (ven.)
11.00—Nocturne
12.00—Radio-journal
12.02—Rendez-vous de minuit

SAMEDI

7.00—Beau temps, mauvais temps, nouvelles locales
7.35—Prière
7.40—Radio-journal
7.54—Chronique sportive
8.00—Jardins d'été
9.00—Radio-journal
9.03—Mon ami et moi
9.30—Aventures
10.00—Radio-journal
10.02—Université radiophonique internationale
10.30—J'habite une ville
11.00—Une loge à l'opéra
11.30—Refrains de chez nous
12.00—Images du Canada
12.30—Réveil rural
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Chronique sportive

1.15—Avant-première
1.30—Les Forains du XXe siècle
2.00—Radio-journal
2.02—Invitation à la musique
4.30—Concert international
5.55—Chronique sportive
6.00—Radio-journal
6.15—La Parole est d'or
6.45—Musique en dinant
7.00—Radio-journal
7.01—J'habite une ville
7.30—Ils parlent et chantent
8.00—Radio-journal
8.03—Reportage
8.30—Salut les copains
9.30—Le Monde est mon pays
10.00—Trente minutes d'inform.
10.30—Visite aux chansonniers
11.00—Du blues et des hommes
12.00—Radio-journal
12.03—Aimez-vous Brahms

DIMANCHE

8.00—Radio-journal
8.05—Beau dimanche
8.30—L'Heure du concerto
9.25—Méditation
9.30—La Revue de la semaine
10.00—Nouveaux disques
11.00—Récital
11.30—Par monts et par vaux
12.00—Radio-journal
12.02—Le monde parle au Canada
12.30—Jardins plantureux, jardins fleuris
12.45—D'un disque à l'autre
12.59—Signal-horaire
1.00—Radio-journal
1.10—Chronique sportive
1.15—Monologues
1.30—Le septième jour
1.45—Les Hommes chantent le Seigneur
2.00—Radio-journal
2.02—Sur quatre roues

3.00—Radio-journal
3.02—Sur quatre roues
4.00—Radio-journal
4.02—Sur quatre roues
5.00—Radio-journal
5.02—Sur quatre roues
5.30—Les Virtuoses
5.55—Chronique sportive
6.00—Radio-journal
6.10—Regards sur le Canada français
6.30—Comédie en musique
7.30—Cent milliards d'univers
8.30—Le Cabaret du soir qui penche
10.00—Radio-journal
10.10—Tour des capitales
10.30—Le cabaret du soir qui penche
10.55—Chronique sportive
11.00—Le cabaret du soir qui penche
12.00—Radio-journal

Opticien d'ordonnances

J.-PAUL LEURY

300 ouest, rue Somerset 232-4911
ANGLE O'CONNOR

2 CBFT Montreal 3 WCAX Burlington 4 CBOT Ottawa 5 WPTZ Plattsburg 7 WYNY Watertown 8 CISS-TV Cornwall 9 CBOFT Ottawa 10 CFTM-TV Montreal 12 CFCF-TV Montreal 13 CJOH-TV Ottawa

SAMEDI

21 AOUT 1965

Soir

6 h. p.m.

- 29 Les As des quilles: "E.-U. — Canada"
- 4 Countrytime
- 5 The Rogues
- 8 13 Sports Hot Seat
- 10 Aventures dans les Iles
- 12 Like Young

6 h. 30

- 29 Téléjournal
- 3 News
- 4 World of Music
- 7 Saturday Movie
- 8 13 News, Weather, Motor Sport

6 h. 45

- 29 Langue vivante
- 3 Weather, Sports
- 4 News & Weather

7 h. p.m.

- 29 Jeunesse oblige
- 3 Gale Storm
- 4 The Great War
- 5 Mr. Novak
- 8 13 Academy Performance: "Fugitive" et "The Bespoke Overcoat"
- 10 Jeunesse d'aujourd'hui
- 12 Cheyenne

7 h. 30

- 3 7 Al Hirt Show
- 4 A World of His Own

8 h. p.m.

- 2 4 9 Football: Rough Riders à Hamilton
- 5 Lawrence Welk
- 10 Comment, pourquoi
- 12 Academy Performance: "You Can't Take It With You"

8 h. 30

- 3 Gilligan's Island
- 7 Lawrence Welk
- 10 Grands spectacles: "La Nuit sauvage"

9 h. p.m.

- 3 Secret Agent
- 5 Movies: "The Last Voyage" and "You Don't Say"

9 h. 30

- 7 Tightrope

10 h. p.m.

- 3 7 Gunsmoke
- 8 13 The Human Jungle
- 12 Edgar Wallace
- Mystery Hour

10 h. 15

- 4 The Beverly Hillbillies
- 10 La nouvelle vague

10 h. 30

- 29 Fantôme du Louvre

10 h. 45

- 4 Penny Whistle Boys
- 10 Dernière heure et La Couleur du temps

11 h. p.m.

- 29 Téléjournal
- 3 7 News
- 4 News, Weather
- 5 News, Sports, Weather
- The Pioneers
- "Saint Portrait"
- 10 La ronde des sports
- 8 12 13 News

11 h. 15

- 29 Sports
- 3 Weather, Sports, Late Show: "Whirlpool"
- 4 Sports, Theatre: "About Face"
- 7 Famous Film: "Shake Hands with the Devil"
- 12 Local News, Sports
- 8 13 Sports, The Outer Limits
- 10 Cinéma: "L'Enfer de la jalousie"

11 h. 30

- 29 Cinéma: "La Fille du diable"
- 12 Pajama Playhouse: "Hannibal" and Newsroom, Meditation

CJOH

4.30—Wide World of Sport
Joute de football, style américain, entre les Toronto Rifles et les Wheeling Ironmen.

6.00—The Sports Hot Seat
Cassius Clay est l'invité. La question est: "Après le grand combat, qu'arrive-t-il?"

7.00—Academy Performance — Deux longs métrages sont présentés:

1.—"The Fugitive Kind"—Deux femmes deviennent amoureuses d'un guitariste qui arrive dans une petite localité. Avec Marlon Brando, Anna Magnani, Joanne

CBOFT

5.30 — Monsieur Pia-Pia — "Le Décorateur".

6.00 — Les As des quilles — Tournoi international. Première partie: Tom Eaton, de Plattsburg, N.Y., et Jacques Bélisle, de Montréal. Deuxième partie: Herb Miyasaki, de Islington, Ont., et Bert Gray, de Winooski, Vermont.

6.45 — Langue vivante — Une émission sur la langue française. Avec Jean-Marie Laurence et Janine Paquet.

7.00 — Jeunesse oblige — Le jazz, avec Michel Garneau, Nick Ayoub et Georges Tremblay. — le yé-yé, avec Michel Trahan et Daniel Guérard. — Les chansonniers, avec Guy

Boucher et Denis Hudon. — La chronique du disque.

8.00 — Football — Ottawa à Hamilton.

10.30 — Le Fantôme du Louvre — "P.S. Soyez là à minuit", avec Juliette Gréco et René Dary. Belphégor convoque Ménardier et Bellegarde: Laurence est en danger.

11.20 — Cinéma — "La Fille du Diable", de Primo Zeglio, avec Marina Vlady, Massimo Serato et Paolo Barbara. Un officier dégradé accepte de se faire passer pour le mandataire des patriotes afin de démasquer leur chef. Adultes, des réserves.

CBOT

12.00 — Exhibition Parade — Reportage spécial sur la parade de l'Exposition du Canada central qui parcourra les rues d'Ottawa et de Hull.

4.30 — World of Sport — "Prince of Wales Stakes"— Diffusion de la course "Triple Crown" directement du terrain de course de Fort Erie.

5.30 — Bugs Bunny — "Ready, Set, Zoom". "Two Crows From Tacos", et Snow Business".

7.00 — The Great War — "Octobre 1917" — Les effets de la guerre sur la Russie. Lénine s'empare du pouvoir.

7.30—A World of his Own— "A Pair of Brown Shoes".

8.00—CFL Football — Les Rough Riders d'Ottawa rencontrent les Tiger Cats d'Hamilton.

8.30 — The Beverly Hillbillies — "The Ballet" —

Woodward et Victor Jory.

2.—"The Bespoke Overcoat" — L'histoire d'un tailleur et de son amitié pour un vieux commis qui a travaillé dans le même entrepôt pour 43 ans et rêve d'avoir un manteau. Avec David Kossoff, Alfie Bass et Aoan Tilvern.

10.00—The Human Jungle "The Man Who Fell Apart". Alors que le décorateur Pa-

Mme Drysdale, la femme du banquier, approche Jed Clampett en vue d'une contribution pour une troupe de ballet.

9.00 — Great Movies — "Billy Budd" — L'histoire d'un navire de guerre britannique en 1797 et de son tyranne capitaine; avec Peter Ustinov, Robert Ryan, Melvyn Douglas et Terence Stamp.

10.15—Beverly Hillbillies — "The Ballet" — Mme Drysdale, la femme du banquier, approche Jed Clampett en vue d'une contribution généreuse pour une troupe de ballet.

11.25 — Saturday Night Theatre — "About Face" — Comédie musicale avec Eddie Bracken, Gordon McRae et Phyllis Kirk. L'histoire du chaos que cause une jeune et jolie fille dans une académie militaire.

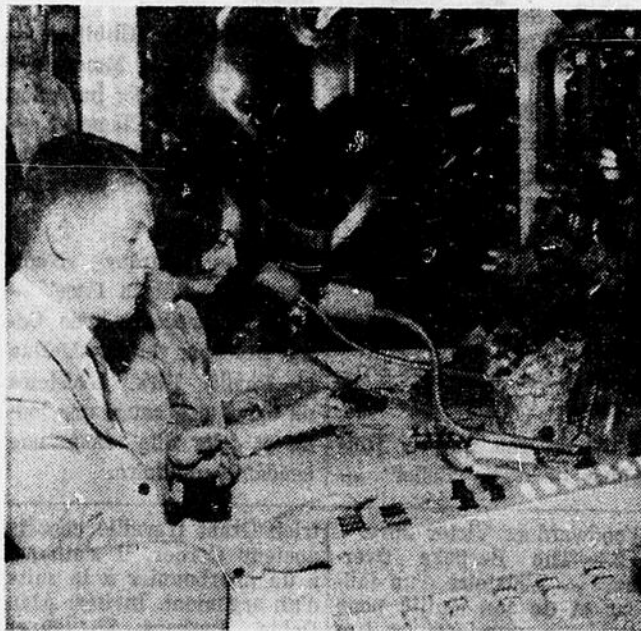
trick Grant travaille chez le docteur Corder, il s'attaque à un charbonnier à la suite d'un argument. Invités: Alan Dobie, Barbara Shelley et Rita Tushingham.

11.25—The Outer Limits — "The Zanti Misfits" — Le "Strategic Air Command" est obligé d'accepter d'une planète plus puissante, une capsule contenant des repris de justice.



(Photo Champlain Marcil)

Répit avant l'émission



(Photo Champlain Marcil)

Conférence au sommet

Mobilité de

Vendredi, 13 août, 2 heures de l'après-midi, une gigantesque roulotte en aluminium, tirée par un puissant camion, vient s'immobiliser sur la rue Metcalfe. Quelques passants regardent ce mastodonte sans s'y arrêter. Quelques minutes plus tard, deux autres camions peints en bleu viennent entourer le gros camion-remorque comme s'il contenait un trésor. Et tout à coup, une vingtaine d'hommes s'affairent fébrilement autour de la remorque argentée.

Vous l'avez deviné? Eh bien! C'est l'unité mobile de CBOFT-CBOT qui vient d'arriver avec ses acolytes en vue d'une émission qui sera réalisée hors des studios de Radio-Canada. Telle a été la scène, vendredi, le 13 août, pour l'émission **Aujourd'hui**.

Bien que l'émission ne soit en ondes qu'à 7 heures ce soir-là, il faut des heures et des heures de préparations et de vérification.

Environ une heure après l'arrivée des machinistes et des techniciens, l'équipe du réalisateur arrive sur les lieux pour prendre charge de toute l'entreprise. Après avoir donné quelques indications à l'équipe technique, le réalisateur laisse son assistante à la production Diane Simard, prendre soin des relations avec le côté technique jusqu'à environ une heure avant l'émission. Il n'interviendra que si un grave problème survient.

Plusieurs spectateurs ne peuvent s'imaginer toute l'organisation qui est nécessaire à la mise en ondes d'une émission soit elle en studio ou à l'extérieur. Une émission réalisée en studio a un très grand avantage sur celle qui est faite hors des studios: l'équipement technique d'un studio est installé en permanence tandis que pour les émissions réalisées à l'extérieur, il faut reconstruire de toute pièce la majeure partie de l'équipement.

C'est ainsi que pour une bonne partie de l'après-midi, les techniciens doivent voir à l'installation des câbles qui relieront caméras, microphones et autres équipements à l'unité mobile. Durant cette installation, le préposé à l'entretien du car de repor-

tage Roland Savard doit vérifier tous les circuits et appareils. Parce que bien que le tout soit en parfait état lors du départ du car des studios, la sensibilité des appareils est si grande que même le moindre soubresaut peut les dérégler considérablement. En même temps que les câbles sont installés, les caméramens doivent vérifier leur propre appareil bien qu'ils ne soient pas encore reliés à l'unité mobile.

Pour les non-avertis qui pourraient croire que l'installation des câbles et de la mise en place des caméras est une bagatelle voici quelques précisions. L'unité mobile, comme tel était le cas le vendredi 13 août, n'est pas à quelques pieds du "studio" extérieur. Ainsi pour l'émission **Aujourd'hui**, l'unité mobile était garée sur la rue Metcalfe, mais le tout se passait sur le mail de la rue Sparks près de la rue O'Connor. En plus, il y avait une caméra sur la couverture de l'édifice Langevin, rue Wellington, à côté du bureau de poste.

4 heures, le tout est enfin prêt pour la vérification de l'image transmise par les caméras. Les caméras 1 et 3 fonctionnent à merveille; la caméra 2 a besoin encore d'un petit ajustement. Mais aucune image n'est reçue de la caméra 4; et vous l'avez deviné, c'est celle qui est sur la couverture de l'édifice Langevin, celle qui a le plus long de câble. Dans trois heures la mise en ondes. Ici commence donc une vérification épuisante de chaque pouce du câble. Ce n'est que 40 minutes avant l'émission, soit à 6 h. 20, que le trouble sera repéré et corrigé.

Durant ces recherches pour un trouble qui menace d'être embarrassant pour l'émission, d'autres techniciens travaillent à placer le pupitre, chaises, micros sur la rue Sparks.

4 h. 30, l'assistant du réalisateur commence à faire du "sang de punaise" car les animateurs Tisseyre, Lemoine, Lafond et Ducharme ne sont pas encore arrivés de Montréal.

la télévision

5 heures, le réalisateur, Pierre Larose, donne ses premières instructions à l'équipe technique, quant à la caméra défectueuse; il ordonne: "Posez un nouveau câble s'il le faut!" Il cancelle la répétition générale car l'équipe de Montréal n'est pas encore arrivée, et il faut leur laisser le temps de manger et prendre connaissance des textes de l'émission. Il ne reste que deux heures avant la mise en ondes...

5 h. 15, la famille de Jean Ducharme arrive; outre Michelle Tisseyre, Wilfrid Lemoine, Andréane Lafond, le réalisateur de Montréal, Gérard Chapdelaine, son régisseur Pierre Fournier et un chercheur sont de l'équipe. Ces derniers sont venus à Ottawa non pas comme responsables de l'émission mais en tant que conseillers si l'équipe d'Ottawa éprouve des difficultés.

5 h. 30 — Pierre Larose propose une demi-heure pour le lunch; tout marche assez bien, on croit avoir découvert le trouble de la caméra défectueuse.

6 h. — Premier essai technique des caméras sans la caméra 4. Tout est en ordre.

6 h. 15 — Conférence entre le réalisateur et son assistante à la production. Les invités commencent à se faire maquiller. Pendant ce temps, les animateurs étudient le script et prennent note des questions qu'ils poseront à leurs invités.

6 h. 20 — Le trouble de la caméra défectueuse est réparé. On procède à l'essai des micros et du système d'intercommunication entre caméras, le régisseur Georges Tremblay. Tout est en ordre. Le réalisateur demande ensuite de faire tourner les courts métrages qui seront présentés, le tout est soigneusement minuté, et on vérifie la qualité de leur image.

6 h. 25 — Le préposé au son acquiesce à la demande du réalisateur de faire jouer quelques extraits de musique qui serviront durant l'émission. Tout est en ordre.

6 h. 30 — Un autre essai avec les caméras et les graphiques, le réalisateur décide de changer l'ordre de pré-

sentation et demande d'autres angles de caméra. Quelqu'un crie une minute 15 secondes, le contrôle de la rue Scott vient de mettre les horloges électriques à l'heure. L'assistante à la production donne ses instructions au mixeur pour l'annonce commerciale qui sera donnée au milieu du programme, à Montréal, mais pas à Ottawa.

6 h. 40 — Le réalisateur technique, Lloyd Stearns, demande à la caméra 2 la raison de son manque d'image. En effet, depuis quelques secondes, le moniteur s'est éteint. On répond que l'on changeait de lentille.

6 h. 45 — Les micros ne fonctionnent plus; fébrilement le responsable du son, Guy Racine, cherche la cause. La tension s'accroît, il ne reste que 15 minutes avant la mise en ondes.

6 h. 49 — Le studio de la rue Scott donne l'heure et ses dernières indications. Il fait un rapport au réalisateur technique de la qualité de l'image qu'il reçoit de l'unité mobile. Un autre moniteur s'allume et donne l'émission qui est en cours à CBOFT.

6 h. 50 — Dernier essai général avec les caméras, les graphiques, le téléciné. Le responsable du son averti le réalisateur que les micros fonctionnent de nouveau, le trouble était mineur, rien d'inquiétant. Le réalisateur dit au mixeur, Claude Renaud, avec quelle caméra il veut débiter l'émission et donne la sorte de prise de vue au réalisateur technique.

Quatre minutes avant la mise en ondes, on s'aperçoit que certaines vues du vieux Ottawa qui devaient servir, ne sont pas acceptables en fait de qualité de transmission. Le réalisateur les fait supprimer.

6 h. 59 — Attention, en ondes dans 59 secondes... la tension devient insupportable. Dix secondes, 9, 8, 7, 6, 5, 4, 3, 2, 1, en ondes. La musique-thème de l'émission n'est pas entendue: court-circuit du magnétoscope, tant pis. Et voici Michelle et Wilfrid... Ouf.

Cinq minutes déjà écoulées.

(Suite à la page 9)



(Photo Champlain Marcil)

Derniers préparatifs



(Photo Champlain Marcil)

Spectateurs intéressés

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOI Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WWNY Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

DIMANCHE

22 AOUT 1965

Avant-midi

- 9 h. 30
 - ③ Herald of Truth
- 9 h. 45
 - ⑦ World News
- 10 h. a.m.
 - ③ Lamp Unto my Feet
 - ⑦ This Is the Life
- 10 h. 30
 - ③ Look Up and Live
 - ⑦ Industry On Parade
- 10 h. 45
 - ⑦ Senate News Conference
- 11 h. a.m.
 - ③ Camera 3
 - ⑦ Beany and Cecil
 - ⑩ Mire
- 11 h. 30
 - ③ Faith for Today
 - ⑦ Bullwinkle
 - ⑩ En ce temps-ci

Après-midi

MIDI

- ③ This Is the Life
- ⑦ Discovery
- ⑩ Bien l'bonjour
- 12 h. 30
 - ③ Face the Nation
 - ⑦ Church on TV
- 12 h. 45
 - ④ Opening
- 1 h. p.m.
 - ③ Pro Football: Dallas vs San Francisco
 - ④ New Generation
 - ⑤ N.Y. Mets Baseball
 - ⑦ A communiquer
 - ⑩ Mon médecin: "Les Noyades"
- 1 h. 15
 - ⑩ Sois belle
- 1 h. 30
 - ④ Country Calendar
- ⑧⑬ Spectrum
- ⑩ Journal des jeunes
- ⑫ The Sound of Twelve
- 1 h. 45
 - ⑧⑬ Newsreel
 - ⑫ Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
 - ② Connaissance du monde
 - ④ World of Sport — Yankee Baseball: N.Y. à Baltimore
 - ⑧⑬ London Line

- "Police Games — Toronto vs Détroit
- ⑩ Coin du disque
- ⑫ The Liberal Arts
- 2 h. 15
 - ⑧⑬ Newsreel
- 2 h. 30
 - ⑤ This is the Life
 - ⑧⑬ Sports Special — Ladies Open and Close Golf Tour
 - ⑩ Programme double: "Raphaël le tatoué"
 - ⑫ Continental Miniature
- 2 h. 45
 - ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h.
 - ②⑨ Au-delà des apparences
 - ④ World of Sport
 - ⑫ Sports Hot Seat
- 3 h. 30
 - ②⑨ Le Canada en guerre
 - ⑧⑬ The Virginian: "Man from the Sea"
 - ⑫ Bud Sherman
- 3 h. 45
 - ③ Post Game Pgm.
 - ②⑨ Sports du monde: Championnat mondial de golf
- 4 h.
 - ③⑦ Carling World of Golf
 - ④ World of Sports
 - ⑤ Oral Roberts
 - ⑩ Chemin du Paradis
 - ⑫ Tides and Trails
- 4 h. 30
 - ⑤ Big Picture
 - ⑫ Forum
- 4 h. 45
 - ④ News
- 5 h. p.m.
 - ②⑨ Le Canada en guerre
 - ④ Cuisine
 - ⑤ This is the Life
 - ⑫ Canadians All — The Kapisztran Choir of Winnipeg
 - ⑧⑬ Bud Sherman Reports
- 5 h. 30
 - ②⑨ Ciné-jeunesse
 - ④ 20/20
 - ⑤ All In A Life Time
 - ⑧⑬ Canadian All "Latvian"
 - ⑩ Points de vue
 - ⑫ Robin Hood

Soir

- 6 h. p.m.
 - ②⑨ Film
 - ③ 20th Century
 - ④ Stingray
 - ⑤ Meet the Press
 - ⑦ News
 - ⑩ Les P'tits bon'hommes du dimanche
- ⑧⑫⑬ Flipper
- 6 h. 15
 - ⑦ Sunday Report
- 6 h. 30
 - ②⑨ Les Travaux et les jours
 - ③ World War I
 - ④ Chorus Gentlemen
 - ⑤ NBC Sports In Action
 - ⑦ Patty Duke
 - ⑧⑫⑬ Walt Disney
- 7 h. p.m.
 - ②⑨ Robin des bois
 - ③⑦ Lassie
 - ④ Ciné-Club
 - ⑩ Ciné - Spectacle: "Le Pirate des sept mers"
- 7 h. 30
 - ②⑨ Caméra '65
 - ③⑦ My Favorite Martian
 - ④ Patty Duke
 - ⑤ Walt Disney
 - ⑧⑫⑬ Mr. Novak
- 8 h. p.m.
 - ②⑨ Les Beaux yeux d'Agatha
 - ③④⑦ Ed Sullivan
- 8 h. 30
 - ②⑨ Wilfrid Pelletier rencontre ...
 - ⑤ Buckskin
 - ⑧⑬ Peyton Place
 - ⑩ Casse-tête
 - ⑫ Crisis
- 9 h. p.m.
 - ②⑨ Cinéma: "Commando sacrifié"
 - ③ Twilight Zone
 - ④⑤⑦ Bonanza
 - ⑩ Perry Mason
- 9 h. 30
 - ⑫ Peyton Place
- 10 h. p.m.
 - ③⑦ Candid Camera
 - ④ Compass
 - ⑤ Movies: "Follow that Dream"
 - ⑩ La Belle province
- 10 h. 30
 - ②⑨ Téléjournal
 - ③⑦ What's My Line
 - ④ Camera West
 - ⑩ Amour, des lys et
 - ⑧⑫⑬ Zero One

- 10 h. 45
 - ②⑨ Sports-dimanche
 - ⑩ Première page, Couleur du temps
- 11 h. p.m.
 - ②⑨ D'hier à demain
 - ③⑦ News
 - ④ News, Weather
 - ⑩ La Ronde des sports et Face à face
 - ⑧⑫⑬ News
- 11 h. 15
 - ③ Late Show: "Rendez-vous"
 - ④ Sports, Shoestring Theatre: "The Telephone"
 - ⑦ Movie: "Hold Back the Dawn"
 - ⑫ Pulse
 - ⑧⑬ Sports, Douglas Fisher and ...
- 11 h. 30
 - ⑫ Nightcap
- 11 h. 45
 - ⑧⑬ British TV News
- MINUIT
 - ②⑨ Inspecteur Leclerc
 - ⑧⑬ Mewsreel
- 12 h. 30
 - ⑫ Newsroom — Meditation

UTILISEZ LES ANNONCES CLASSEES DU "DROIT"

Location:



Sableuse à plancher, Scie électrique, Sableuse de tous genres, Terrière.

Vérin (jack) à vis et une foule d'autres outils.

777-5275

QUINCAILLERIE DESJARDINS Liée

276, boul. St-Joseph, Hull
Service de serrurier

Dimanche, 22 août

CBOFT

1.30—Spectrum — "Is It The Way It's Going To Be?" Etude de la grève des typographes des journaux de Toronto et les effets de cette grève.

2.30—Sports Special—"Ladies Open and Closed Golf Tournament" — Faits saillants de la présentation et activités de ce tournoi de golf pour dames, à Kitchener.

5.30—Canadians All — "Latvian" — Emission de musique et danses folkloriques de la Lettonie.

6.00—Flipper—"City Boy". Un ami de Sandy persuade ce dernier à plonger près d'un bateau sombre; les deux jeunes gens deviennent trapés au fond de l'eau. Invité: Philip Van Der Vort.

6.30—Walt Disney Presents "Kilroy". Deuxième partie. L'ancien marin devient impliqué dans les faits divers de la petite ville.

7.30—Mr. Novak — "The Student Who Never Was" — Un étudiant solitaire comploté pour ridiculiser le personnel enseignant, mais Novak et le principal voient à travers son jeu.

8.30—Peyton Place — Allison réussit à gagner la confiance de Kim; Rita espère que Joe la demandera pour sortir; Matthew fait une confession douloureuse.

10.30—Zero One — "Stop-over" — Un dictateur déposé s'enfuit de son pays mais deux agents secrets forcent le pilote de son avion à atterrir. L'agent de sécurité Delaney est à bord de l'avion et tente d'intervenir.

11.25—Douglas Fisher And ... Le député Frank McGee, député de Scarborough.

3.00 — Au-delà des apparences — Le monde des infirmiers petits, avec le R. P. Venance et Wilfrid Lemoine.

3.30 — Le Canada en guerre — "L'aube a éclaté". Septembre 1944 — mars 1945. A la veille de la victoire, le Canada est divisé par une crise intestine. Le manque d'hommes ramène la conscription, menace l'unité nationale et le gouvernement King. En Europe, nos divisions atteignent le nord de l'Italie et se reforment pour écraser l'Allemagne.

4.00 — Sports du monde — Championnat mondial de golf, au club de golf Pleasant Valley, près de Boston. Commentateurs: Jean-Maurice Bailly et Jacques Barrette.

8.00 — Les Beaux Yeux d'Agatha — "Des visites pour Frédéric".

8.30 — Wilfrid Pelletier rencontre... Lise Boucher, et Léonard Bilodeau, ténor. "Bocca dolorosa" (Sibella);

Sonate en fa mineur pour piano (Scarlatti); "Che gelida manna", ext. de "La Bohème" (Puccini); "Une barque sur l'océan", ext. de "Miroirs" (Ravel); "Ah! viens dans la forêt profonde", ext. de "Lakmé" (Delibes); "Triana", ext. de la suite "Iberia" (Albeniz).

9.00 — Cinéma du dimanche — "Commando sacrifié", film de guerre de Michel Carro, avec Léo Genn, Michael Nedwin et Robert Brown. Un épisode de la bataille de Tunis, en 1942.

11.00 — D'hier à demain — "Europe direction 2000". Le monde du travail: problèmes de logements; la migration vers les villes et de la mécanisation.

12.00 — L'inspecteur Leclerc — "Les Gangsters", avec Philippe Nicaud et André Valmy. L'inspecteur enquête sur le vol d'une bijouterie.

CBOT

1.00 — Generation — "Juvenile Delinquency" — Madeline Kronby parle de la délinquance juvénile avec l'inspecteur Léonard Mellanson de la Sûreté de Montréal.

1.30 — Country Calendar — "This Is Your Competition" — "Us Hogs" — Reportage spécial sur l'industrie du porc au Canada et aux Etats-Unis.

2.00 — World of Sport — "Canadian Amateur Golf Championship" — Faits saillants de cette compétition qui se tient au Pine Ridge Golf Club de Winnipeg.

3.00 — World of Sport — "Canadian Junior Open Lawn Tennis Championship" — Reportage sur les matches de tennis directement du Rideau Lawn Tennis Club d'Ottawa.

6.00 — Stingray — "Pink Ice" — Troy Tempest et son équipage doivent enquêter sur un mystérieux liquide rose qui tourne l'océan en glace.

6.30 — Chorus Gentlemen — Emission de variétés avec Gail Hill et Bobby Reid.

7.00 — Ciné-Club — "The Experimental Film" — Le cinéaste Robert Breer parle des fils d'avant-garde du cinéma américain. Des films canadiens, anglais, polonais seront présentés.

7.30 — The Patty Duke Show — "Don't Monkey With Me Mendel" — Robert Goulet sera l'invité et tiendra le rôle d'un professeur de psychologie.

9.00 — Bonanza — "Dead and Gone" — Les Cartwright tentent d'aider un jeune baladin.

10.00 — Compass — "Four Faces of Ballet" — Etude de la popularité croissante du ballet au Canada et aux Etats-Unis. Rudolph Nuruyev, Erik Bruhn, Lynn Seymour et Lois Smith sont les invités.

10.30 — Camera West — "The Heart of the Thing" — La vie et les oeuvres du peintre canadien Emily Carr.

11.25 — Shoestring Theatre — "The Telephone" — Pièce de Gian-Carlo Menotti, avec Micheline Tessier et Claude Létourneau.

Appareils auditifs SANS PILES A CHANGER Le nouveau MAICO

Transist Ear

Se porte
entièrement
dans
l'oreille!



Photo non retouchée

Pas de corde, tubes,
ni fils

Maintenant... par MAICO, la plus grande marque d'appareils auditifs — un remarquable nouvel appareil auditif ajusté à la forme de votre oreille! Rien ne ressort, pas de cordes, pas de tubes et AUCUNE PILE A CHANGER! Possède sa propre source de pouvoir scellée; se recharge pendant votre sommeil! Un instrument d'une conception unique du meilleur fabricant d'appareils auditifs.

VOYEZ-LE...
PRENEZ UN
RENDEZ-VOUS!

MAICO

127, rue GEORGE
OTTAWA
Tél.: 236-1221

**LE SANG
SAUVE
DES VIES**

**DEVENEZ
DONNEUR DE SANG**

VENTE!

- Semi-Gloss intérieur
- Peinture extérieure
- Email pour intérieur
- Peinture grise à plancher

Au choix **\$4.89** le
à seulement gallon

LA QUINCAILLERIE

DONAT LAUZON

"Serrurier — Locksmith"

500, rue St-Patrick

Tél. 236-3898

"LIVRAISON GRATUITE"

HOLD

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBGT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WWNY Watertown | 8 CJS5-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

LUNDI

23 AOUT 1965

Avant-midi

- 6 h. 30
- ③ Test Pattern
- 7 h. a.m.
- ⑤ Today, Farm News
- 7 h. 30
- ③ Vermont News
- ⑤ Today
- ③ Mike Wallace
- 8 h.
- ③⑦ Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- ⑤ News
- 8 h. 30
- ⑤ Today
- 9 h. a.m.
- ③ Industry On Parade
- ⑤ TV School Time
- ⑦ Father Knows Best
- 9 h. 15
- ③ Social Security In Action
- 9 h. 30
- ③ Careers in Physical Ed.
- ⑤ Jack La Lanne
- ⑦ Donna Reed
- 10 h. a.m.
- ③ I Love Lucy
- ⑤ Truth or Consequences
- ⑦ The Price Is Right
- 10 h. 30
- ③⑦ The McCoys
- ⑤ What's This Song
- 10 h. 45
- ⑤ NBC Report
- 11 h. a.m.
- ③⑦ Ancy of Mayberry
- ⑤ Concentration
- ⑩ Mire-Musique
- 11 h. 15
- ⑩ "36-24-36"
- 11 h. 30
- ③⑦ Dick Van Dyke
- ⑤ Jeopardy
- ⑩ Histoire du Far-West

Après-midi

MIDI

- ② Musique
- ③⑦ Love of Life
- ⑤ Call My Bluff
- ⑧⑬ Good Afternoon, Picture Page
- ⑩ Bien l'bonjour
- 12 h. 15
- ③⑦ World News
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- 12 h. 30
- ③⑦ Search for Tomorrow
- ⑤ I'll Bet

- ⑧⑬ Ed Allen Time
- 12 h. 45
- ③⑦ Guiding Light
- ⑤ Day Report
- 1 h. p.m.
- ③ Weather and Across the Fence
- ⑤ General Hospital
- ⑦ The Rebus Game
- ⑧⑬ Tonight (repeat)
- 1 h. 15
- ③ Mixing Bowl
- ④ Opening
- ⑩ Programme double: "Désir interdit"
- 1 h. 30
- ③⑦ As the World Turns
- ④ Luncheon Date
- ⑤ News, On The Local Scene
- ⑩ Sound of Twelve
- ⑧⑬ Movie Matinee: "The Browning Version"
- 1 h. 45
- ② Téléjournal
- ⑩ Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
- ② Long métrage: "Pierrot la tendresse"
- ③⑦ Password
- ⑤ Where the Action Is
- ⑩ The Liberal Arts
- 2 h. 30
- ③⑦ Houseparty
- ④ Movie Matinee: "So Evil, So Young"
- ⑤ Another World
- ⑩ Pierre Berton
- 3 h. p.m.
- ③⑦ To Tell the Truth
- ⑤ The Doctors
- ⑧⑬⑬ People In Conflict
- ⑩ Viva Villa
- 3 h. 15
- ③⑦ News
- ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- ②⑨ Un inspecteur sentimental
- ③⑦ Edge of Night
- ⑤ You Don't Say
- ⑧⑬⑬ It's Your Move
- 3 h. 45
- ④ Billboard
- 4 h. p.m.
- ③⑦ Secret Storm
- ④ Vacation Time
- ⑤ Trailmaster
- ⑧⑬ Robin Hood
- ⑩ Surprise Party
- 4 h. 30
- ②⑨ Aventurier des mers
- ③ Gale Storm
- ⑦ General Hospital
- ⑩ Les P'tits bon'hommes

- ⑧⑬ Cartoonerville
- ⑩ Mickey Mouse Club
- 5 h. p.m.
- ②⑨ Bobino
- ③ Woody Woodpecker
- ④ Mr. Piper
- ⑤ Sgt. Preston
- ⑦ The Early Show
- ⑩ Family Theatre: "Holiday"
- 5 h. 30
- ②⑨ Rue de l'Anse
- ③ Astro Boy
- ④ Look
- ⑤ Adventure Club
- ⑧⑬ The Mighty Hercules
- ⑩ Aventure
- 5 h. 45
- ③ Film Shorts

Soir

- 6 h.
- ②⑨ Médard et Barnabé
- ③ Sports, Weather
- ④ Studio 41
- ⑤ Sports, News
- ⑦ News
- ⑧⑬ TV Bingo
- ⑩ Télé-méto
- 6 h. 15
- ③ News
- ⑤ Weather
- ⑩ Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ③⑦ CBS World News
- ④ At the Expo
- ⑤ Huntley-Brinkley
- ⑧⑬ 77 Sunset Strip
- ⑩ Pulse
- 6 h. 45
- ② Nouvelles du sport
- ⑨ Notez bien
- ⑩ Sport-images
- 7 h. p.m.
- ②⑨ Aujourd'hui
- ③ Wyatt Earp
- ④ News and Weather
- ⑤ Kentucky Jones
- ⑦ My Three Sons
- ⑩ Dernière heure
- ⑩ Sentimental Agent
- 7 h. 15
- ④ News, Sports
- ⑧⑬ News, Weather
- ⑩ Ciné-roman
- 7 h. 30
- ③⑦ To Tell the Truth
- ④ Dr Finlay's Casebook
- ⑤ Karel.
- ⑧⑬ The Littlest Hobo
- ⑩ Le Virginien
- "Duel à Shilok"
- 8 h. p.m.
- ②⑨ Mon pays, mes chansons
- ③⑦ I've Got a Secret
- ⑤ The Man from UNCLE
- ⑧⑬⑬ Bewitched

- 8 h. 30
- ②⑨ Panique
- ③⑦ Summer Playhouse
- ④ Sing-Along Jubilee
- ③⑬⑬ It's Your Move
- 9 h. p.m.
- ②⑨ En vacances avec: "Danielle Oderra"
- ③⑦ Glynis Show
- ④ Dangerman
- ⑤ Andy Williams
- ⑧⑬⑬ Wanted Dead or Alive
- ⑩ Vox Populi
- 9 h. 30
- ②⑨ Chasse et pêche
- ③ Danny Thomas
- ⑦ Farmer's Daughter
- ⑧⑬⑬ Take A Chance
- ⑩ Le Grand prix musical B-A
- 10 h. p.m.
- ②⑨ P.S.
- ③⑦ C.B.S. Reports
- ④ Jack Benny
- ⑤ Alfred Hitchcock
- ⑩ La Police des plaines
- ⑧⑬⑬ Dr. Kildare
- 10 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ④ Gilligan's Island
- ⑩ Michel de la Vega
- 10 h. 45
- ②⑨ Nouvelles, sports
- ⑩ En première page et Couleur du temps
- 11 h. p.m.
- ②⑨ Cinéma: "La Femme qui inventa l'amour"
- ③ Report and Vermont Edition
- ④ News, Viewpoint
- ⑦ News, Sports
- ⑤ News
- ⑩ La Ronde des sports
- ⑧⑬⑬ National News
- 11 h. 15
- ③ Weather Sports
- ④ Night Final, Weather, Sports
- ⑤ Weather, Sports
- ⑦ Weather, Nighthlife
- ⑩ Cinéma: "Sérénade aux nuages"
- ⑧⑬⑬ News, Sports, Weather
- 11 h. 30
- ③ Showcase: "East of Eden"
- ④ Crisis: "The World I Want"
- ⑤ Tonight Show
- ⑧⑬⑬ Dear Charlotte
- ⑩ Nitecap
- 11 h. 45
- ⑧⑬⑬ Tonight
- 12 h. 30
- ⑧⑬⑬ Picture Page, News, Weather
- ⑩ Newsroom and Meditation

Mobilité de la . . .

(Suite de la page 5)

lées, tout à coup un invité saute l'ordre de présentation, vite, le réalisateur avertit le régisseur mais il est trop tard, il ne reste que quelques secondes. Donc invertissement de l'ordre à suivre.

Sur le système d'intercommunication les directives furent de tous côtés: réalisateur, assistante à la production, réalisateur technique, préposé à l'image, caméramen et régisseur: tous parlent en même temps et sur un même circuit. C'est à ne s'y plus comprendre. Fort heureusement, par habitude, les directives arrivent à bon port. Les gens du métier se comprennent à travers cette cacophonie.

Une entrevue vient de se terminer qu'aussitôt l'image se transporte à un autre endroit sur le mail. Malheur,

Tisseyre et son invité n'ont pas de micro. Où est ce fameux micro? La caméra est sur eux. Vite, le réalisateur ordonne au régisseur de prendre le micro du pupitre et le donner à Michelle Tisseyre. Ouf, on l'a échappé belle...

Le réalisateur demande au préposé à l'image John Davidson de vérifier auprès de la caméra 4 s'il est maintenant possible de montrer la Tour de la paix avant la prochaine entrevue. La réponse est brève: impossible, le soleil est directement derrière la Tour.

Attention, 5, 4, 3, 2, 1, en cinq: l'annonce est terminée — reprise de l'émission. "Caméra 2, je veux une autre prise de vue que celle-là, plus à gauche, en gros plan", sont les directives du réalisateur. Il s'informe encore au sujet de la Tour de la paix: rien de changé, le soleil y est toujours. Il demande alors une autre prise de vue de la ville: l'hôtel de ville, la gare...

Il reste cinq minutes avant la fin de l'émission. Un des animateurs se perd dans la foule et ne peut se rendre à temps à un autre endroit pour rencontrer son invité. Vite, le réalisateur demande une prise de vue de la ville. L'animateur réussit enfin à se frayer un chemin à travers la foule.

Il ne reste qu'une minute, dernières directives du réalisateur: musique, adieux, 4, 3, 2, 1, Ici Radio-Canada. C'est fini.

Il est 8 heures. Tout n'a pas été si mal. La tension accumulée cède sa place à la jovialité; on rigole des incidents. On se promet que c'est la dernière fois mais... l'équipe sera encore en place avec tous les tracas lors de la prochaine sortie de l'unité mobile.

Robert RATTEY

Lundi, 23 août

CBOFT

3.30 — Un inspecteur sentimental — "Voyage en Grèce", avec Carlos Thompson et Zena Marshall. Le représentant d'une agence d'Athènes meurt accidentellement. Les circonstances qui entourent cet accident sont mystérieuses.

5.00 — Bobino — Avec Guy Sanche et Paule Bayard.

5.30 — Rue de l'Anse — "La Joli-Express".

6.00 — Médard et Barnabé — "Le Petit Caporal", avec Jean Richard. On a retrouvé à Montvernion un livre avec l'autographe de Napoléon Bonaparte. Le maire et le conseil municipal décident d'ériger une musée en l'honneur du Petit Caporal.

8.00 — Mon pays, mes chansons — Thème: le sport. Avec Pauline Julien et ses

invités, Monique Miville-Deschênes et Pierre Calvé.

9.00 — En vacances avec... Danielle Oderra. "Mon pays de soleil", "Adélaïde", "On ne voit pas le temps passer", "Marie", "Aux jeunes loups", "Point de vue", "Au bal des gens de maison", "Que serais-je sans toi", et "J'entends sonner les clairons".

9.30 — Chasse et pêche — L'ouanachiche. Commentaires: Serge Deyglun.

11.00 — Cinéma — "La Femme qui inventa l'amour", de Ferruccio Gerio, avec Silvana Pampanini, Rossano Brazzi et Mariella Lotti. Pour redorer son blason, un comte épouse une jeune femme aussi riche que vulgaire. Mais celle-ci l'aime véritablement et ne sait quel subterfuge employer pour retenir son mari. Adultes, des réserves.

CBOT

2.30 — Matinée Feature Film — "So Evil, So Young" Une jeune fille est faussement accusée de vol et doit servir une sévère peine d'emprisonnement; avec John Ireland, Ellen Pollock et John Charlesworth.

4.00 — Vacation Time — Reportage sur le navire de guerre HMCS Kent qui transporte des fusées téléguidées.

5.30 — Look — "Forest Diary" — Les animaux et les oiseaux du sud de l'Angleterre.

6.00 — Studio 41 — Della Reese est l'invitée d'honneur à cette émission de variété.

7.30 — Dr. Findlay's Casebook — "The White Hunt-

er" — Un homme est battu par un ancien colonel qui est violent.

8.30 — Singalong Jubilee — Emission de musique folklorique avec Bill Langstroth, Jim Bennett et Fred McKenna.

9.00 — Dangerman — "Judgement Day" — John Drake doit se faire avocat lors d'un procès inusité qui se tient dans le désert.

10.00 — The Jack Benny Program — "The Stradivarius Story" —

10.30 — Gilligan's Island — "Voodoo Something To Me" — La hutte des naufragés est cambriolée.

11.35 — Crisis — "The World I Want".

CJOH

1.30 — Movie Matinee — "The Browning Version" — Un vieux professeur qui est trompé par sa jeune épouse trouve le courage nécessaire de supporter l'affront dans le comportement d'un de ses élèves. Avec Jean Kent, Michael Redgrave et Nigel Patrick.

7.30 — The Littlest Hobo — "The Witness" — Présent lors d'un meurtre qu'il n'a pu prévenir, Hobo prend des articles appartenant au meurtrier et les porte à la police.

8.00 — Bewitched — "A Is For Aardvark" — Fatigué de servir de valet à son mari

blesse, Samantha lui accorde le pouvoir de faire "venir" les objets à lui.

9.00 — Wanted Dead or Alive — "Secret Ballot" — Josh Randall devient impliqué dans les élections d'une petite ville et on l'accuse du meurtre du frère du maire.

10.00 — Dr. Kildare — "A Reverence For Life" — Kildare blesse une femme avec sa voiture; à l'hôpital, la patiente a besoin d'une transfusion de sang, son mari lui refuse la permission à cause de sa religion. Invités: Dennis Weaver et Phyllis Love.

R.J. Bastien R.O.
S. Arseneault O.D.
OPTOMETRISTES
447 Cumberland
Signalez
234-3220 — 234-3109

POUR
VOTRE ENSEMBLE
DE DIAMANTS
voyez
MARCIL FRERES
BIJOUTIERS
307 Dalhousie 233-6888

ARTICLES DE SPORTS

HOULE

267, ch. Montréal, EASTVIEW 749-1781

ASSORTIMENT de BICYCLETTES le plus COMPLET EN VILLE
Valant de \$29.95 à \$149.95 (Tricycles de \$4.50 à \$25.95)ATTENTION: Ligue de balle et clubs . . .
nous avons en magasin un assortiment complet
d'équipement et de gilets à PRIX SPECIAUXLIVRAISON GRATUITE — Ottawa, Hull, Gatineau,
Aylmer, Orléans, Eastview

MARDI

24 AOUT 1965

Avant-midi

- 6 h. 30
- ③ Test Pattern
- 7 h. a.m.
- ⑤ Today, Farm News
- 7 h. 30
- ③ Mike Wallace
- ⑤ Today
- ⑦ News
- 8 h. a.m.
- ③⑦ Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- ⑤ News
- 8 h. 30
- ⑤ Today
- 9 h. a.m.
- ③ Canadian Travel
- ⑤ TV School Time
- ⑦ Father Knows Best
- 9 h. 15
- ③ Sacred Heart Program
- 9 h. 30
- ③ Engineer Man of Destiny
- ⑤ Jack Lalanne
- ⑦ Donna Reed
- 10 h. a.m.
- ③ I Love Lucy
- ⑤ Truth or Consequences
- ⑦ The Price is Right
- 10 h. 30
- ③⑦ The McCoys
- ⑤ What's This Song
- 10 h. 45
- ⑤ NBC Report
- 11 h. a.m.
- ③⑦ Andy of Mayberry
- ⑤ Concentration
- ⑩ Mire-Musique
- 11 h. 15
- ⑩ "36-24-36"
- 11 h. 30
- ③⑦ Dick Van Dyke
- ⑤ Jeopardy
- ⑩ Scotland Yard

Après-midi

MIDI

- ② Musique
- ③⑦ Love of Life
- ⑤ Call My Bluff
- ⑧⑬ Good Afternoon, Picture Page
- ⑩ Bien l'bonjour
- 12 h. 15
- ③⑦ World News
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- 12 h. 30
- ③⑦ Search For Tomorrow
- ⑤ I'll Bet

- ⑧⑬ Ed Allen Time
- 12 h. 45
- ③⑦ Guiding Light
- ⑤ Day Report
- 1 h. p.m.
- ③ Weather, Across the Fence
- ⑤ General Hospital
- ⑦ Rebus Game
- ⑧⑬ Tonight (repeat)
- 1 h. 15
- ③ Mixing Bowl
- ④ Opening
- ⑩ Programme-double: "Ademai, bandit d'honneur"
- 1 h. 30
- ③⑦ As the World Turns
- ④ Luncheon Date
- ⑤ News, On the Local Scene
- ⑧⑬ Movie Matinee: "Sing Me A Love Song"
- ⑫ Sound of Twelve
- 1 h. 45
- ② Téléjournal
- ⑫ Meditation — News-room
- 2 h. p.m.
- ② Long métrage: "Chien de pique"
- ③⑦ Password
- ⑤ Where the Action is
- ⑫ Liberal Arts
- 2 h. 30
- ③⑦ Houseparty
- ④ Feature Film: "Siren of Bagdad"
- ⑤ Another World
- ⑫ Pierre Berton
- 3 h. p.m.
- ③⑦ To Tell the Truth
- ⑤ The Doctors
- ⑧⑫⑬ People In Conflict
- ⑩ Amiral mène la danse
- 3 h. 15
- ③⑦ World News
- ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- ②⑨ Documentaire: "L'Arche de Noé"
- ③⑦ Edge of Night
- ⑤ You don't Say
- ⑧⑫⑬ It's Your Move
- 3 h. 45
- ④ Billboard
- 4 h. p.m.
- ③⑦ Secret Storm
- ④ Vacation Time
- ⑤ Trailmaster
- ⑧⑬ Robin Hood
- ⑫ Surprise Party
- 4 h. 30
- ②⑨ Aventurier des mers
- ③ Early Show:

"Cali of the Yukon"

- ⑦ General Hospital
- ⑧⑬ Cartoonerville
- ⑩ Les P'tits bonhommes
- ⑫ Mickey Mouse
- 5 h. p.m.
- ②⑨ Bobino
- ④ Mr. Piper
- ⑤ Casper Cartoons
- ⑦ The Early show
- ⑫ Family Theatre: "Chase A Crooked Shadow"
- 5 h. 30
- ②⑨ Des fourmis et des hommes
- ④ Take Thirty
- ⑤ Adventure Club
- ⑧⑬ Three Stooges
- ⑩ Aventure

Soir

- 6 h. p.m.
- ② Mes trois fils
- ③ Sports and Weather
- ④ Guestward Ho
- ⑤ Sports, News
- ⑦ Channel 7 News
- ⑧⑬ TV Bingo
- ⑨ A l'expo
- ⑩ Télé-méto
- 6 h. 15
- ③ News
- ⑤ Weather
- ⑫ Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ③⑦ World News
- ④ Across Canada
- ⑤ Huntley Brinkley
- ⑧⑬ Bowery Boys
- ⑫ Pulse
- 6 h. 45
- ② Nouvelles du sport
- ⑨ Affaires régionales
- ⑩ Sport-Images
- 7 h.
- ②⑨ Aujourd'hui
- ③ Car 54 Where Are You
- ④ News and Weather
- ⑤ Voyage to the Bottom of the Sea
- ⑦ Gilligan's Island
- ⑩ Dernière heure
- ⑫ The Littlest Hobo
- 7 h. 15
- ④ News, Sports
- ⑧⑬ News, Weather
- ⑩ Ciné-roman
- 7 h. 30
- ③ Marshall Dillon
- ④ Mobile
- ⑦ Combat
- ⑩ Le Saint
- ⑧⑫⑬ Let's Sing Out
- 8 h.
- ②⑨ Lucille Dumont
- ③ Joey Bishop Show
- ④ The Great War
- ⑤ The Addams Family
- ⑧⑫⑬ Petticoat Junction
- 8 h. 30
- ②⑨ Les Barons de la

- pègre
- ③④⑦ Hollywood Talent Scouts
- ⑤ McHale's Navy
- ⑧⑬ The Cheaters
- ⑩ Monsieur Banco
- ⑫ The Untouchables
- 9 h.
- ⑤ A communiquer
- ⑧⑬ Movie: "Oh Men! Oh Women"
- ⑩ La Belle époque
- 9 h. 30
- ②⑨ Le Train bleu
- ③⑦ Petticoat Junction
- ④ Sports Special: "Bruce Kidd"
- ⑩ Ciel d'été
- ⑫ Jim Trimble
- 10 h.
- ②⑨ Intérêt et principal
- ③ The Nurses
- ⑤⑦ The Fugitive
- ⑩ Réal Giguère illimité
- ⑫ Alfred Hitchcock
- 10 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ④ Newsmagazine
- 10 h. 45
- ②⑨ Dernière édition, Sports
- ⑩ En première page et La couleur du temps
- 11 h.
- ②⑨ Ciné-Club: "Le bel Antonio"
- ③ Report, Vermont Edition
- ④ News Viewpoint
- ⑤ News
- ⑦ News, Sports
- ⑩ La ronde des sports
- ⑧⑫⑬ National News
- 11 h. 15
- ③⑤ Weather, Sports
- ④ News, Weather, Sports
- ⑦ Weather, Nightlife
- ⑩ Cinéma: "Lettre ouverte"
- ⑧⑫⑬ News, Weather, Sports
- 11 h. 30
- ③ Late Show: "Breakout"
- ④ British Movie: "Night Boat to Dublin"
- ⑤ Tonight Show
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- ⑫ Nightcap
- 11 h. 45
- ⑧⑬ Tonight
- 12 h. 30
- ⑧⑬ Picture Page, News, Weather
- ⑫ Newsroom — Meditation
- ⑫ Family Theatre: A communiquer

Mardi, 24 août

CBOFT

3.30 — Documentaire — "L'Arche de Noé". Regards sur la vie et les moeurs des animaux sauvages de l'Afrique.

4.30 — L'Aventurier des mers — "Parachutiste disparu", avec Lorne Greene. Un écrivain est assassiné: il en savait trop sur la disparition d'un parachutiste américain.

5.30 — Des fourmis et des hommes — "Le Désert" Animateur: Jacques Godin. Scripteur: François Valère.

6.00 — Mes trois fils — Avec beaucoup de difficultés, papa explique à son plus jeune fils les mystères de la vie.

8.00 — Lucille Dumont — Invité: Guy Béart.

10.00 — Intérêt et principal — La pomme et ses sous-produits.

11.00 — Ciné-Club — "Le Bel Antonio", étude de moeurs de Mauro Bolognini, avec Marcello Mastroianni, Pierre Brasseur et Claudia Cardinale. Un séducteur accepte de contracter un mariage d'intérêt mais s'éprend sincèrement de sa jeune femme. Pourtant cet amour, si violent qu'il soit, n'en demeure pas moins platonique. A déconseiller.

CBOT

2.30 — Matinee Feature Film — "Siren of Bagdad" — Un groupe de magiciens entreprend une expédition à Bagdad afin de sauver une jeune fille du marché des esclaves; avec Paul Henried, Patricia Medina et Hans Conreid.

4.00 — Vacation Time — Libbie Christiensen interview Catherine et Patricia McKinnon, chanteuses de la Nouvelle-Ecosse.

5.30 — Take Thirty Again — "The Alcoholic's Family" — Troisième partie d'une étude sur les effets de l'alcoolisme sur une famille.

6.00 — Guestward Ho! — "No Place Like Home" — La famille Hooton est contente de se débarrasser du vieux ranch lorsque Bill doit partir pour New York.

7.30 — Mobile — "A Va-

nishing Ghost Town" — Black Donald Mines sont sur le point de disparaître à cause d'une digue hydro-électrique.

8.00 — The Great War — "1917" — L'effet psychologique de la guerre sur les civils et les soldats. Les troupes du front ouest deviennent de plus en plus isolées du reste du monde.

9.30 — Entirely Private Goal — Etude des coureurs, leur entraînement, leur joie et leur peine. L'entraîneur de Bruce Kidd sera interviewé.

11.37 — British Movie Night — "Night Boat to Dublin" — L'histoire des tentatives de trouver un savant expert en atomes qui est détenu par les nazis; avec Robert Newton et Ray Lovell. Durée: 97 minutes.

CJOH

1.30—Movie Matinee — "Sing Me a Love Song" — Un propriétaire d'un grand magasin découvre un complot pour ruiner ses affaires. Avec James Melton, Zazu Pitts, Ann Sheridan et Hugh Herbert.

4.00—Robin Hood—"Knight Errant" — Pour des raisons différentes Robin et le shérif sont inquiets de la venue de Sir Jack of Southwark au château de Marian.

6.30—The Bowery Boys — "Bowery Bucharoos" — Slip et Sach vont dans l'Ouest afin d'aider un ami, Louis, à se défendre contre une accusation de meurtre.

7.30—Let's Sing Out — Ce soir du Ryerson Polytechnical Institute. Les invités:

The New Journeymen, Jesse Colin Young et Bob Carey.

8.00—Petticoat Junction — "A Matter of Communications" — Afin d'épargner quelques sous, l'oncle Jœ décide de communiquer lui-même son propre téléphone.

8.30—The Cheaters—"The Man Who Couldn't Be Paid". John Hunter ne comprend pas pourquoi un vieil original ne veut accepter l'argent de l'assurance pour le vol d'un de ses livres rares.

9.00—Tuesday Night Movie "Oh Men, Oh Women" — L'histoire d'un psychiatre qui devient profondément impliqué dans la vie de ses patients. Avec Tony Randall, Dan Dailey, Ginger Rogers et David Niven.

SOLDE D'ETE

20 à 40% DE REDUCTION

"Le salon de l'homme élégant"

CHARLES LANDRY Inc.

173, Principale, Hull — 777-2220

J. H. ROBILLARD & ASSOCIES

CENTRE AUDITIF *Bel-tone*

A L'EXPOSITION
du 20 au 28 août
Edifice
Manufacturer's Annex



J. P. LECOURS
consultant



M. ROBILLARD
audiométriste

M. Robillard et M. Lecours seront sur les lieux pour répondre à toutes questions sur les appareils auditifs "Bel-tone".

GRATIS Gagnez un APPAREIL BEL-TONE durant l'exposition; il suffit d'enregistrer votre nom.

Pour plus de détail visiter notre kiosque.

MANUFACTURER'S ANNEX
DURANT L'EXPOSITION

BUREAU: 17, rue NICHOLAS, OTTAWA

233-401

SALON RICARDO

SPECIAUX DE L'EXPO

PERMANENTS — TEINTURES —
DECOLORATION et AUTRES...

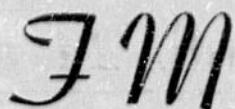
A surveiller nos spéciaux d'anniversaire
en novembre

AIR CLIMATISE

POUR RENDEZ-VOUS

777-1324

174A, BOUL ST-JOSEPH, HULL



HORAIRES

CFMO-FM

93.9 mc

SAMEDI

- A.M.
 12.00—Just Music
 7.00—Preview
 8.00—Nouvelles et météo
 10.05—Preview
 11.00—Patterns
 P.M.
 1.00—Nouvelles et météo
 1.15—Patterns
 2.00—Broadway, My Beat
 3.00—Folk Music
 4.00—Nouvelles et météo
 4.05—Carousel
 5.55—Nouvelles et Météo
 6.00—Sports at Six
 6.10—Carousel
 7.30—Bermuda Bound
 8.00—Jazz Mosaics
 9.00—Nouvelles et météo
 9.10—Sound of Music
 10.00—Stereo Dance Party
 11.00—Nouvelles et météo
 11.10—Stereo Dance Party
DIMANCHE

- A.M.
 1.00—Just Music
 7.00—Baroque
 9.00—Nouvelles et météo
 9.05—Music from the Ballet
 10.00—Mormon Tabernacle Choir
 10.30—Recital
 11.00—Service religieux
 P.M.

- 12.00—Music for Luncheon Listening
 1.00—Nouvelles et météo
 1.15—Sports
 1.30—Music from Vienna
 2.00—Special Events
 3.00—Symphonic Matinee
 5.00—Sunday at 5
 6.00—Nouvelles et météo
 6.10—Book Shelf
 6.20—Music by Mantovani
 7.00—Music Omnibus
 9.00—Nouvelles et météo
 9.05—Sunday Opera
LUNDI AU VENDREDI

- A.M.
 12.00—Just Music
 7.00—Preview
 8.00—Nouvelles et météo
 8.10—Preview
 9.00—Pot-pourri
 10.00—Nouvelles et météo
 10.05—Morning Concert
 11.00—Carte blanche
 P.M.
 1.00—Nouvelles et météo
 1.10—Reportage des cotes de la bourse
 1.11—Carte blanche
 3.00—Symphonic Matinee
 4.00—Nouvelles et météo
 4.05—Mostly Music
 5.30—Stereo Test
 5.55—Nouvelles et météo
 6.00—Sports at Six
 6.10—Mostly Music
 7.00—Reportage des cotes de la bourse
 7.03—Mostly Music
 7.30—Bermuda Bound (mardi, jeudi)
 7.30—A Portrait in Black and White
 8.00—Little Concert
 9.00—Nouvelles et météo
 9.10—Concert Hall
 9.10—Land of Smiles
 11.00—Nouvelles et météo
 11.10—Lullaby for Adults Jazz Scene (vendredi)

RÉGULIERS

CBO-FM

103.3 mc

SAMEDI

- A.M.
 7.00—Concert Time
 8.00—National News
 8.10—Concert Time
 9.00—News
 9.10—Concert Time
 10.00—Say it with Music
 11.50—Ted Heath
 P.M.
 12.00—BBC News and Commentary
 12.15—Divertimento
 1.00—Time Signal and News
 1.15—As you Were
 1.30—Canadian on Record
 2.30—Gilmour's Albums
 3.30—Records in Review
 5.00—New Sounds
 5.30—Great Moments in Swing
 6.00—News
 6.05—Editorials
 6.20—Divertimento
 7.30—The Tony Thomas Show
 8.35—Two's Company
 10.00—R.S.V.P.
DIMANCHE

- A.M.
 8.00—News
 8.05—Sunday Concert
 9.30—Music of the Church
 10.00—Sunday Morning Magazine
 10.30—Chamber Music
 P.M.
 12.00—BBC News and Commentary
 12.15—Divertimento
 1.00—Time Signal and News
 1.05—Capital Report
 1.30—Musical Comedy
 3.15—Little Symphonies
 4.00—Chamber Music
 4.30—Speaking of Books
 5.00—Charter Flight
 6.00—News
 6.07—Looking through the Papers
 6.22—Divertimento
 7.30—Beyond our Ken
 8.00—Hot Air
 10.00—Pop Concert
LUNDI AU VENDREDI

- A.M.
 6.00—Concert Time
 8.00—National News
 8.11—Commentary
 8.15—Concert Time
 9.00—News and Concert Time
 10.00—Young Man's Fancy
 P.M.
 12.00—Divertimento
 1.00—Time Signal and News
 1.15—Divertimento
 1.30—View on the Show (lundi)
 Voice of Reason (mardi)
 My Word (merc.)
 Christian Frontier (jeudi)
 Dr. Thorne (vendredi)
 2.00—News
 2.03—Matinee Concert
 4.30—Sounds Easy
 5.00—News and Sounds Easy
 5.55—Sports and Sound Easy
 6.30—News and Today's Editorial
 6.50—Sounds Easy (mardi et jeudi)
 Motoring News (lundi)
 Talking Pictures (merc.)
 FM Sports
 7.00—Sounds Easy
 7.30—CBC Pops Orchestra (lun.)
 Concert (mardi)
 Sibelius-Nielsen Centenary (mercredi)
 CBC Vancouver Chamber Orchestra (jeu.) International Concert (vendredi)
 8.00—BBC Recital (lundi)
 8.30—Distinguished Artists (jeu.)
 CBC String (lundi)
 9.05—Jim's Here (lundi)
 Jazz (mardi)
 Mott's Music (merc.)
 Hermit's Choice (jeudi)

A Télé-Métropole

Le plus vaste studio canadien de télévision

Paul Comtois, lieutenant-gouverneur de la province de Québec, présidera la cérémonie d'ouverture des nouveaux studios de télévision de CFTM-TV, Canal 10 à Montréal, le lundi 13 septembre prochain.

A cette cérémonie, assisteront également des représentants des autorités religieuses, des délégués des autorités fédérales, provinciales, municipales et du Bureau des gouverneurs de la radiodiffusion.

La construction des nouveaux studios remonte à mai dernier et l'édifice est maintenant complété. On y trouve le plus vaste studio du Ca-

nada. Celui-ci couvre une superficie de 8,800 pieds carrés, soit 110 pieds sur 80 pieds.

Télé-Métropole, dont le président et directeur est M. J.-A. DeSève, possède maintenant six studios de télévision plus une unité mobile. L'équipement installé est le "sumum" du moderne dans le domaine de la technique et une bonne partie du matériel nécessaire à la télévision en couleur est déjà en place. L'équipe des 326 employés de Télé-Métropole s'achemine vers une cinquième saison de télévision avec une seule pensée: "Le Dix en Fête"... "Le Dix en Tête".

Cote d'écoute approximative

La Société Radio-Canada a précisé la semaine dernière que les statistiques contenues dans un rapport qu'elle a publié récemment sur l'écoute moyenne de la télévision dans les foyers canadiens ne fournissent qu'une indication très approximative de l'écoute hebdomadaire moyenne de la télévision.

Dans son rapport, le Service de recherche de Radio-Canada s'est fondé sur les données recueillies par Nielsen (rapport NTI sur les réseaux) de juillet 1962 à mars 1965, en tenant compte de l'écoute de toutes les émissions de télévision au Canada, y compris les émissions captées des stations améri-

caines. Le rapport laissait entendre qu'il se dessinait peut-être une tendance à moins d'assiduité pour la télévision. Il constatait, en effet que "l'assiduité pour la télévision a été raisonnablement constante d'un été à l'autre, ou d'un hiver à l'autre, avec une légère indication (qui ne pourra être confirmée que par des renseignements de base plus complets) qu'une baisse pourrait se produire."

M. E. S. Hallman, vice-président aux programmes à Radio-Canada, a précisé que le rapport n'affirme certainement pas que l'écoute de la télévision au Canada manifeste une tendance nette à la baisse. Les données Nielsen, sur lesquelles se fonde le rapport, sont recueillies d'un sondage échantillon et il est normal de constater des fluctuations de ce genre de temps à autre. Avant de prétendre que l'écoute de la télévision baisse au Canada, il faudrait, a dit M. Hallman, que cette tendance s'affirme sur une plus longue période de temps. Or, on ne constate encore aucune tendance nette dans ce sens.

- Jazz at its Best (vend.)
 10.00—The Johnny Holmes Show
 Sound of the Sixties (jeudi)
 Dixieland Downbeat (vendredi)
 10.30—The Learning Stage
 11.00—The Piano Music of Schubert (lundi)
 The Age of Purcell (mardi)
 Canadian Artists in Concert (mercredi)
 London Chamber Orch. (jeudi)
 Concert Cameos (vendredi)
 11.30—Music from Historic Houses (jeudi)



RAPPEL DES EMISSIONS



PALMARES '65
Tous les jours de
4 h. à 6 h. p.m.

Durant la semaine de l'Exposition du Canada central, André Vézina présentera tous les grands succès du palmarès à son émission quotidienne de 4h. à 6h. l'après-midi, soit du lundi au vendredi. La jeunesse dans le vent ferait bien de se rendre au kiosque de CKCH, qui se-

ra situé dans la maison-modèle de Perkins-sur-le-Lac, près de l'édifice McElroy.

TIRAGE AUTO '65
Tous les soirs
à 10 h. 30

A 10h. 30 tous les soirs, soyez à l'écoute de CKCH radio, afin d'entendre le résultat des tirages d'autos. Qui sait ? Vous pourriez être l'un de ces heureux gagnants.

Un homme dans le vent

Été, automne ou hiver, il faut toujours s'amuser ! Le poste CKCH, en tant que service public s'évertue à prôner la prudence, où que vous soyez et quel que soit le sport que vous pratiquiez. L'annonceur, en ondes, invite les gens à la prudence; le nouvelliste, lui, prépare et rédige les conseils en ce sens et il serait mal venu de ne pas s'en tenir lui-même à ce qu'il prêche. Il y a toutefois des exceptions; à savoir celui qui invite à faire ce qu'il dit, mais ne pas dire ce qu'il fait.

Richard Sanche, nouvelliste senior à CKCH, est un sportif complet; de la cheville au pouce. En été, Richard pratique la natation un peu comme tout le monde quoi ! Je n'ai jamais compris, par exemple comment il avait réussi à s'érafler la partie avant de son corps en plongeant dans la piscine de son patron. Passons !

L'automne venue, il aime bien pratiquer le sport des Rough Riders. Au football, il n'a pas son pareil. Très brillant à l'offensive, il ne rate jamais, ou presque, de compléter son touché. Toutefois, il faudrait éviter d'y laisser les cinq doigts de la main, surtout ne pas se casser le pouce.

Richard Sanche ne serait pas un sportif complet s'il ne pratiquait pas au moins une couple de sports, en hiver. Le ski; ça lui connaît. Si jamais vous lui de-

mandez quelques conseils relatifs à ce sport d'hiver, il vous répondra tout de suite de veiller de près aux chevilles, car c'est délicat, cette partie du pied; ça casse aussi facilement qu'un plâtre.

Quant au bowling, qu'il joue fort bien, aucune aventure malencontreuse ne lui est arrivée; du moins que je sache.

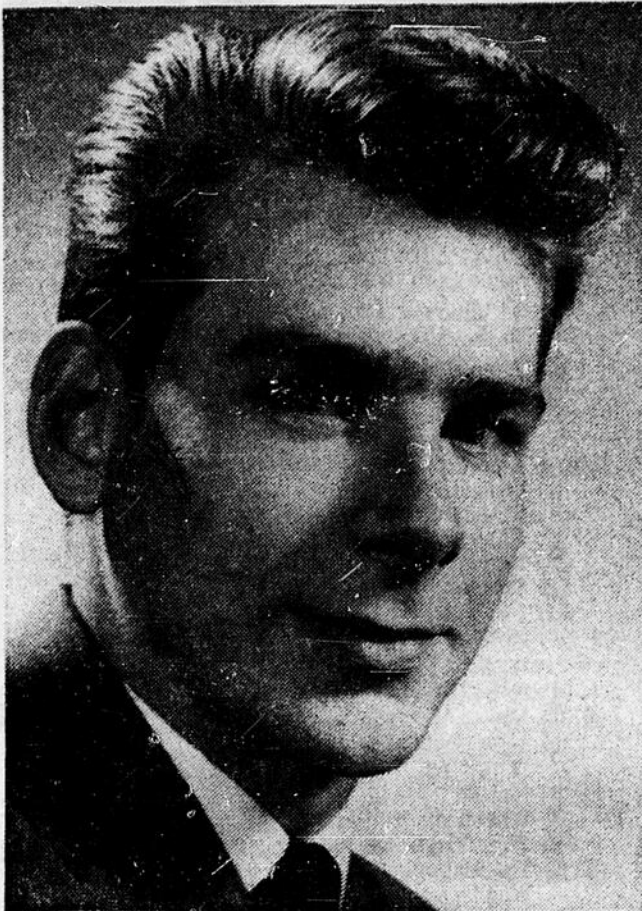
Depuis 5 ans à l'emploi de CKCH, Richard n'a pas toujours été aussi malchanceux, heureusement. Il y a déjà un an, il épousait la jolie blonde réceptionniste de CKCH, mademoiselle Collette Lamoureux, comédienne durant ses heures de loisirs. On lui en a toujours voulu de nous avoir enlevé une si charmante personne ! D'ici une quinzaine, un premier héritier viendra s'ajouter à la famille Sanche. Nous attendons avec impatience la distribution des cigares.

Au travail à 6 h. 30 tous les matins, Richard semble suivre les traces de son grand frère Jean-Pierre, qui est maintenant journaliste chevronné d'un quotidien de la métropole.

Nous souhaitons un avenir brillant à Richard, continuellement sur le qui-vive pour les nouvelles d'importance.

Au fait, j'allais oublier ce mot final: notre nouvelliste senior n'a eu aucun accident de travail depuis ses débuts à CKCH.

Paul ROBYN



Richard Sanche

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WWNY Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

MERCREDI

25 AOUT 1965

Avant-midi

- 6 h. 30
- ③ Test Pattern
- 7 h. 00
- ⑤ Today, Farm News
- 7 h. 30
- ③ Mike Wallace
- ⑤ Today
- ⑦ News
- 8 h. a.m.
- ③⑦ Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- ⑤ News & Today
- 9 h. a.m.
- ③ Fyi at the Fair
- ⑤ TV School
- ⑦ Father Knows Best
- 9 h. 30
- ③ Cameras and Careers
- ⑤ Jack Lalanne
- ⑦ Donna Reed
- 10 h. a.m.
- ③ I Love Lucy
- ⑤ Truth or Consequences
- ⑦ The Price is Right
- 10 h. 30
- ③⑦ The McCoys
- ⑤ What's This Song
- ⑦ A communiquer
- 10 h. 45
- ⑤ NBC Report
- 11 h.
- ③⑦ Andy of Mayberry
- ⑤ Concentration
- ⑩ Mire-Musique
- 11 h. 15
- ⑩ "36-24-36"
- 11 h. 30
- ③⑦ Dick Van Dyke
- ⑤ Jeopardy
- ⑩ Aventures d'outre-mer

Après-midi

- MIDI**
- ② Musique
 - ③⑦ Love of Life
 - ⑤ Call My Bluff
 - ⑩ Bien l'honjour
 - ⑧⑬ Good Afternoon, Picture Page
 - 12 h. 15
 - ③⑦ News
 - ⑧⑬ Dear Charlotte
 - 12 h. 30
 - ③⑦ Search for Tomorrow
 - ⑤ I'll Bet
 - ⑧⑬ Ed Allen Time

- 12 h. 45
- ③⑦ Guiding Light
- ⑤ Day Report
- 1 h. p.m.
- ③ Weather, Across the Fence
- ⑤ General Hospital
- ⑦ Rebus Game
- ⑧⑬ Tonight (repeat)
- 1 h. 15
- ③ Mixing Bowl
- ④ Opening
- ⑩ Programme double: "Le Père de Made-moiselle"
- 1 h. 30
- ③⑦ As the World Turns
- ④ Luncheon Date
- ⑤ News, On the Local Scene
- ⑧⑬ Movie Matinee: "Uncle Harry"
- ⑫ The Sound of Twelve
- 1 h. 45
- ② Téléjournal
- ⑫ Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
- ② Long métrage: "Une affaire troublante"
- ③⑦ Password
- ⑤ Where the Action Is
- ⑫ The Liberal Arts
- 2 h. 30
- ③⑦ Houseparty
- ④ Matinee Movie: "Last Mile"
- ⑤ Another World
- ⑫ Pierre Berton
- 3 h. p.m.
- ⑤ The Doctors
- ③⑦ To Tell the Truth
- ⑧⑬⑬ People In Conflict
- ⑩ Tobor le Grand
- 3 h. 15
- ③⑦ World News
- ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- ②⑨ Un inspecteur sentimental
- ③⑦ Edge of Night
- ⑤ You Don't Say
- ⑧⑬⑬ It's Your Move
- 3 h. 45
- ④ Billboard
- 4 h. p.m.
- ③⑦ Secret Storm
- ⑤ Trailmaster
- ④ Vacation Time
- ⑧⑬ Robin Hood
- ⑫ Surprise Party
- 4 h. 30
- ②⑨ L'aventurier des

- mers"
- ③ Early Show: "Ride'Em Cowboy"
- ⑦ General Hospital
- ⑧⑬ Cartoonerville
- ⑩ Les P'tits bon'hommes
- ⑫ Mickey Mouse
- 5 h. p.m.
- ②⑨ Bobino
- ④ Mr. Piper
- ⑤ Bugs Bunny
- ⑦ The Early Show
- ⑫ Family Theatre: "Banjo On My Knee"
- 5 h. 30
- ②⑨ Grangallo et Petitro
- ④ Two In the Bush
- ⑤ Adventure Club
- ⑧⑬ After Four
- ⑩ Aventure

Soir

- 6 h. p.m.
- ②⑨ Denis la petite peste
- ③ Sports and Weather
- ④ Donna Reed
- ⑤ Sports, News
- ⑦ News
- ⑧⑬ TV Bingo
- ⑩ Télémétre
- 6 h. 15
- ③ News
- ⑤ Weather
- ⑫ Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ③⑦ News
- ④ At the Expo
- ⑤ Huntley-Brinkley
- ⑧⑬ Stagecoach West:
- ⑫ Pulse
- 6 h. 45
- ② nouvelles du sport
- ⑨ Notez bien
- ⑩ Sport-images
- 7 h. p.m.
- ②⑨ Aujourd'hui
- ③ Littlest Hobo
- ④ News and Weather
- ⑤ Flipper
- ⑦ Hazel
- ⑩ Dernière heure
- ⑫ No Time for Sergeants
- 7 h. 15
- ④ News, Sports
- ⑧⑬ News, Weather
- ⑩ Ciné-roman:
- 7 h. 30
- ③⑦ Mr. Ed
- ④ Wheelspin
- ⑤ The Virginian
- ⑧⑬ The Happy Wanderers
- ⑩ Arrêt
- ⑫ Bourbon Street Beat
- 8 h. p.m.
- ②⑨ Le Millionnaire

- ③⑦ My Living Doll
- ④ Swingding
- ⑧⑬ Movie: "Whistle Down the Wind"
- 8 h. 30
- ②⑨ La Cité sans voiles
- ③⑦ Beverly Hillbillies
- ④ Perry Mason
- ⑩ Le Coeur sur la main
- ⑫ Sunset Theatre: "Desiree"
- 9 h. p.m.
- ③⑦ Dick Van Dyke
- ⑤ Movies: "Adams Rib"
- ⑩ Jeux d'hommes
- 9 h. 30
- ②⑨ Le Bonheur conjugal
- ③ Our Private World
- ④ Mystery Theatre:
- ⑦ McHale's Navy
- 10 h. p.m.
- ②⑨ Signé Berthe et Blanche
- ③ Lucy—Desi Show
- ⑦ Shindig
- ⑧⑬ The Sullivan Brothers
- ⑩ Emile Genest
- 10 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ④ Generation
- ⑩ Yves Christian
- ⑫ The Races
- 10 h. 45
- ②⑨ Nouvelles, Sports
- ⑩ Première page, Co- leur du temps
- 11 h. p.m.
- ②⑨ Cinéma: "Le Maître de la prairie"
- ③ Reporter, Vermont Edition
- ④ News, Viewpoint
- ⑤ 11th Hour, News,
- ⑦ News, Sports
- ⑧⑬⑬ National News
- ⑩ La ronde des sports
- 11 h. 15
- ③⑤ Weather, Sports
- ④ News, Weather, Sports
- ⑦ Weather, Nightlife
- ⑩ Cinéma: "Loterie du bonheur"
- ⑧⑬⑬ News, Weather, Sports
- 11 h. 30
- ③ Late Show: "Ivy"
- ④ Feature Film: "Mogambo"
- ⑤ Tonight Show
- ⑧⑬ Dear Charlotte

(Suite à la page 15)

A "Mon pays, mes chansons"

Le thème sera: la mer et les voyages

L'émission **Mon pays, mes chansons** du lundi 23 août à 8 heures du soir, au réseau français de télévision de Radio-Canada, aura pour thème le port.

Pour illustrer ce thème, il était tout à fait normal que l'hôtesse de la série, Pauline Julien, invite deux chansonniers qui, depuis toujours, chantent la mer et les voyages: Monique Miville-Deschênes et Pierre Calvé.

Monique Miville-Deschênes

Fille de Saint-Jean-Port-Joli, donc de la mer et des larges horizons, Monique Miville-Deschênes chante la nature, l'eau, le soleil, les oiseaux, tout ce qui fait la joie de vivre dans la simplicité. Lors de ses débuts, vers 1953, Monique Miville-Deschênes est apparue aux journalistes comme une jeune fille toute simple qui aimait le calme, le silence et l'intimité du foyer, en famille ou entre amis choisis. On savait qu'elle adorait la marche en pleine nature ou sur la route nationale, la natation dans le grand fleuve, qui est pres-

que déjà la mer en face de chez elle. Elle avouait, à l'époque, préférer chanter devant des amis qui savaient apprécier ce qu'elle faisait plutôt qu'à la télévision où les réactions ne viennent qu'après, ou encore au cabaret où les gens boivent et parient sans écouter. Son chanteur préféré était Félix Leclerc, qu'elle admire et aime toujours parce qu'il a été son premier admirateur, qu'il l'a conseillée, aidée et presque lancée dans le grand public.

Depuis lors, Monique Miville-Deschênes a connu le succès. Elle a été applaudie partout au pays et jusqu'en France où on a enregistré un microsillon de ses chansons. Mais Monique n'a pas changé, et elle disait récemment à un reporter qui lui demandait quel était "son message" "Je n'en ai pas. Quand j'écris une chanson, c'est parce que j'ai envie de l'écrire, voilà tout."

Pierre Calvé

Par certains côtés, Pierre Calvé et Monique Miville-Deschênes se ressemblent. Pierre Calvé est Montréalais d'origine mais il étouffe en ville. Il n'avait pas seize ans qu'il s'engageait dans la marine pour fuir l'odeur d'essence et la fumée crasseuse des cheminées d'usine. Pierre adore la mer, les bateaux, les pays lointains et tout ce qui se rapporte aux voyages. Sans doute parce qu'il a longtemps brouillé sur toutes les mers du monde, Pierre Calvé chante volontiers la mer, les voyages et les bateaux: "Je chante ce que je connais le mieux", dit-il. A cause de ses nombreux contacts avec toutes sortes de gens à travers le monde, Pierre Calvé a gardé le goût de rencontrer des gens, de communiquer avec eux, et il adore chanter en public. Pourtant il avoue: "Je suis un écrivain de chansons surtout et je pense que, si je pouvais écrire seulement mes chansons au lieu de les interpréter aussi, je préférerais écrire seulement."

Mercredi, 25 août

CBOFT

3.30—Un inspecteur sentimental — "Une assurance douteuse", avec John Turner, Keith Baxter et Imogen Hassall. Des contrebandiers veulent faire assurer une collection d'oeuvres d'art.

4.30 — L'Aventurier des mers — "Quatre rosiers", avec Lorne Greene. Un Espagnol exploite un touriste américain en lui vendant un rosier censé avoir une valeur extraordinaire.

8.00—Le Millionnaire — Un jeu-concours. Meneur de jeu: Jean Duceppe.

8.30—La Cité sans voiles — "La Condamnée", avec Paul Burke, Horace McMahon, Harry Bellaver et Sandy Dennis. Porteuse d'une maladie rare et presque toujours mortelle, une jeune fille s'enfuit de l'île où elle

était isolée et se retrouve à New York.

9.30—Le Bonheur conjugal — "Grands orages", avec Jean Desailly, Dominique Paturel et Colette Castel. Une femme avise une amie de la brève aventure sentimentale qu'a vécue le mari de celle-ci.

10.00—Signé Berthe et Blanche — "Opération collisses", avec Madeleine Clervanne et Annette Poivre. Blanche met à jour un complot organisé au théâtre.

11.00—Cinéma: — "Le Maître de la prairie", de Elia Kazan et Katherine Hepburn, Spencer Tracy et Melvyn Douglas. En 1880, un colonel s'oppose par tous les moyens à l'installation des colons sur les terres qu'il contrôle dans l'Ouest. Adultes.

CBOT

2.30 — Matinee Feature Film — "Last Mile" — L'histoire d'une évasion de prison; avec Mickey Rooney, Don Barry et Alan Bunce.

4.30 — Vacation Time — "Hospital" — Al Hamel étudie les moyens d'urgence d'un hôpital.

5.30 — Two in the Bush — "The Land of the White Cloud" — Une étude de la faune de la Nouvelle-Zélande.

6.00 — The Donna Reed Show — "Anyone Can Drive"

8.00 — Swing Ding — Emission de variétés avec Aubrey Tadman et Len Andree.

8.30 — Perry Mason — "The Case of the Unwelcome Bride" — Perry doit défendre une femme accusée

d'avoir assassiné son mari après que ce dernier eut demandé un divorce.

9.30 — Mystery Theatre — "The Watchman" — Un révolutionnaire espagnol sauve la vie d'un journaliste. Plus tard lorsqu'ils se rencontrent à New York, le révolutionnaire est devenu un chef de la pègre.

10.30 — Generation — "Fathers and Daughters" — Trois pères et trois filles parlent de leurs générations respectives, et les moeurs de leur temps.

11.37 — Feature Film — "Mogambo" — L'histoire d'un éternel triangle et le drame qu'il cause dans la jungle africaine; avec Clark Gable, Ava Gardner et Grace Kelly. Durée: 116 minu-

CJOH

1.30—Movie Matinee — "Uncle Harry" — Un homme qui est nargué par ses soeurs, vieilles filles, décide de se débarrasser de l'une d'elles. Avec George Sanders, Ella Raines et Geraldine Fitzgerald.

6.30—Stagecoach West — "The Dead Don't Cry" — Luke Perry découvre une affiche de police avec la photo de son frère; il part à la recherche de ce dernier afin de le protéger contre un tueur à gages.

8.00—Wednesday Night Movie — "Whistle Down the Wind" — Trois jeunes enfants découvrent un évadé de prison dans une grange et croit qu'il est Jésus. Avec Hayley Mills, Bernard Lee, Alan Bates et Diane Holgate.

10.00—The Sullavan Brothers — "Ward of Court" — Deux frères Sullavan s'affrontent car un défend la femme et l'autre le mari dans une question de garde d'enfants.

MERCREDI

(Suite de la page 14)

12 Pajama Playhouse: "The Long Dark Hall" and Newsroom Meditation

11 h. 45

8 13 Tonight

12 h. 30

8 13 Picture Page, News, Weather



LE SANG SAUVE DES VIES

DEVENEZ DONNEUR DE SANG

Le 7^e art cette semaine

Billet de faveur
Samedi à 8h. 30

Un film d'aventures réalisé par Roy Huggins et intitulé Relais de l'or maudit sera présenté à Billet de faveur, le 21 août. Mettant en vedette Randolph Scott, Claude Jarman et Donna Reed, cette intrigue se situe aux Etats-Unis, à l'époque de la guerre de l'Indépendance de 1812. Un capitaine sudiste a reçu l'ordre d'attaquer un convoi nordiste transportant de l'or. La mission réussit mais, entretemps, l'armistice est signé et des bandits de grand chemin cherchent à s'emparer du trésor appartenant à l'Etat.

Cinéma du dimanche
Dimanche à 8 heures

Commando sacrifié, film de guerre du réalisateur Michael Carreras, avec Leo Genn, Michael Nedwin et Robert Brown, a été jugé remarquable par la critique britannique. L'intrigue met en scène un groupe de soldats qui attendent fébrilement le moment de la permission après avoir fourni un effort épuisant. Hélas! leurs bagages ne sont même pas bouclés qu'ils reçoivent l'ordre de repartir pour le front. Harassés, frustrés dans leur espoir de repos, les hommes réunissent ce qui leur reste de force et de courage pour barrer la route aux Allemands sur la terre brûlée de soleil d'Algérie. Comme a dit un critique: "Le réalisateur de Commando sacrifié a su faire passer un souffle humain dans ces circonstances inhumaines de la dernière guerre."

Ciné-club

Mardi à 11 heures

Le Bel Antonio, film de Mauro Bolognini mettant en vedette Marcello Mastroianni, Pierre Brasseur et Claudia Cardinale, est une étude de mœurs siciliennes. Réputé grand séducteur, le bel Antonio contracte mariage avec la ravissante Barbara, parce que ses parents le poussent à cette union pour redorer le balson de la famille. Antonio finit par s'éprendre de sa tendre épouse mais leur mariage demeure platonique. Antonio est impuissant. Le père d'Antonio (Suite à la page 19)

EXTRA SPECIAL

Pour un temps limité...

\$25 d'aliments au choix GRATIS

ATTENTION...

PAS 8, 9, 10 LIVRES DE VIANDE...
MAIS 16 LIVRES DE VIANDE
PAR SEMAINE

MEMBRE DU
BETTER BUSINESS
BUREAU,
OTTAWA

NOUS VOUS DONNONS

ce qu'aucun autre plan d'alimentation vous offre: 272 livres de viande pour une durée de 4 mois, en plus de tous les légumes, jus assortis, fruits, crème glacée.

Coût total

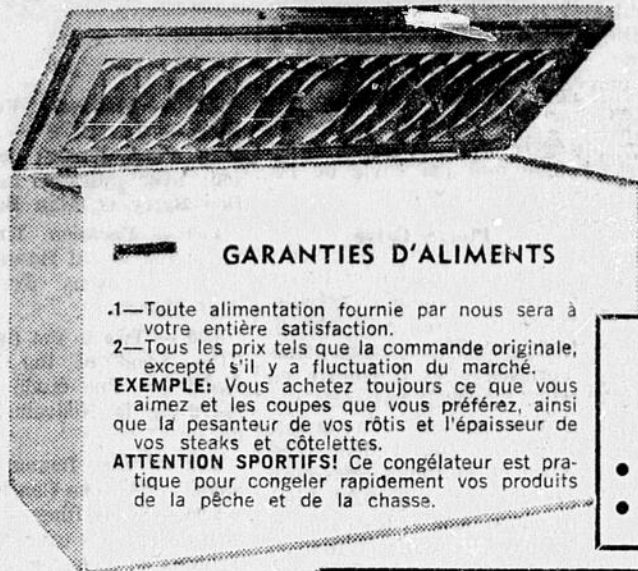
Tout inclus, aliments et congélateur pour une famille de 4-5 personnes...

PAR
SEMAINE

Le congélateur est votre pour la vie (pas une location)

\$14.47

seulement



GARANTIES D'ALIMENTS

- 1—Toute alimentation fournie par nous sera à votre entière satisfaction.
 - 2—Tous les prix tels que la commande originale, excepté s'il y a fluctuation du marché.
- EXEMPLE: Vous achetez toujours ce que vous aimez et les coupes que vous préférez, ainsi que la pesanture de vos rôtis et l'épaisseur de vos steaks et côtelettes.
- ATTENTION SPORTIFS! Ce congélateur est pratique pour congeler rapidement vos produits de la pêche et de la chasse.

10 ans garantie sur l'unité complète

- 5 ans assurance contre perte de vivres
- 5 ans allocation sur main-d'oeuvre
- Nous vous offrons un congélateur conçu et manufacturé pour les viandes congelées.

PAS DE COMPTANT

- Livraison partout en province
- Premier versement 30 jours après livraison.

VOICI VOS QUANTITES

- 120 liv. net. un demi-côté de boeuf
 - 16 liv. net. un demi-côté de veau
 - 28 liv. net. un demi-côté de porc
 - 20 liv. net. de jambon
 - 14 liv. net. saucisses de porc Belle Fermière (les coupes que vous aimez)
 - 44 liv. net. (volaille, dinde, B.B.Q.)
 - 5 liv. net. bacon sans couenne
 - 10 liv. net. Saucisse fumée (hot dogs) Canada Packers
 - 15 liv. net. Filet d'aiglefin
- 272 LBS DE VIANDE — 16 LBS PAR SEMAINE PLUS
- 59 liv. d'aliments comprenant!
 - 20 liv. de légumes (mélangés à votre choix)
 - 12 chopines de crème glacée (essence au choix)
 - 5 liv. de fraises 5 liv. de bleuets
 - 5 liv. de framboises
 - 25 boîtes de jus de fruits mélangés

MONCION FOOD REG'D.

"Maison canadienne-française en affaire depuis plus de 10 ans"

867, boul. St-Laurent — OTTAWA

Tél.: 749-0383

(vous pouvez appeler frais virés)

Ainsi pour vous accommoder le soir,
appelez 828-7243 M. Corriveau

SANS OBLIGATION DE MA PART je désire avoir des détails sur comment ma famille peut mieux manger pour moins que nous ne dépensons actuellement pour les aliments.

NOM

ADRESSE

VILLE

TEL.:

MA FAMILLE COMPTE

PERSONNES

Au clair soleil

Au clair soleil, une émission présentée le jeudi à 5h. 30, au réseau français de télévision de Radio-Canada. Au clair soleil, une série dont les vedettes sont des garçonnets et des fillettes de 6 à 12 ans, hôtes des colo-

nies de vacances disséminées un peu partout à travers "la belle province".

Depuis les débuts de la saison, les téléspectateurs ont pu voir les jeunes du camp du lac Norminque, de Sainte-Julienne - de-Montcalm, de Saint - Raymond-de-Port-

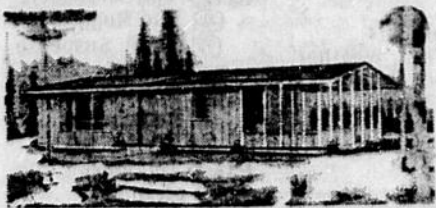
neuf et de Saint-Gabriel-de-Brandon. Ils verront, à l'émission du jeudi 26 août, le groupe du camp Saint-Pie-X au lac Archambault, près de Saint-Donat.

A voir comment se divertissent les jeunes de nos colonies de vacances, on oublie

facilement que l'été 65 n'est pas tropical, du moins pas souvent, ni très ensoleillé. Au clair soleil, on semble ne pas tenir compte des caprices de la météo. Avec l'insouciance et la folle gaieté de l'enfance, les petits gars et les petites filles des colonies de vacances chantent, dansent, miment, montent des sketches ou des saynettes, beau temps, mauvais temps. Ils sont naturels, spontanés, sincères, donc charmants. Gilles Sénécal, qui réalisait Au clair soleil l'année dernière, tout comme cette année d'ailleurs, nous disait, lors des premières émissions de la série: "Nous voulons que les enfants s'expriment à leur goût à eux et non pas au nôtre. Voilà pourquoi nous leur laissons la plus entière liberté d'action possible. Nous les laissons s'organiser eux-mêmes. Nous ne voulons pas faire de cette émission un bon petit spectacle bien monté, arrangé pour la galerie par les grands. Au contraire, nous voulons que les petits montrent eux-mêmes devant la caméra ce qu'ils savent faire. Par exemple, s'ils veulent monter une pièce, s'ils jouent mal, s'ils sont gauches, maladroits, il faut les laisser faire, l'émission n'en sera que plus sincère, plus naturelle, plus vraisemblable aussi. Au clair soleil est une émission destinée à un public d'enfants. Il faut donc qu'ils s'y retrouvent. Il ne s'agit donc pas de leur présenter un spectacle pour adultes. Bien entendu, nous sommes là, nous, les membres de l'équipe, avec les moniteurs et les monitrices des colonies, pour aider les enfants, pour les conseiller, les dépanner quand ils sont mal pris, mais en aucun cas nous ne voulons entraver leur liberté, et, jusqu'à un certain point, Au clair soleil est une émission pour les enfants, faite par les enfants.

Au clair soleil est une série des plus agréables pour les enfants qui y participent, pour leurs parents et, enfin, pour tous les jeunes téléspectateurs qui se souviennent d'un séjour en colonies de vacances ou qui désirent y aller en voyant quelle joie anime leurs petits camarades.

ADVANCED PREFABS LTD. A DES CHALETS DONT TOUT LE MONDE PARLE



Série Pinewood à partir de \$32.00 par mois



Série Lakeview à partir de \$27.00 par mois



Série Hillcrest à partir de \$24.00 par mois



Chalets toutes saisons à partir de \$55.00

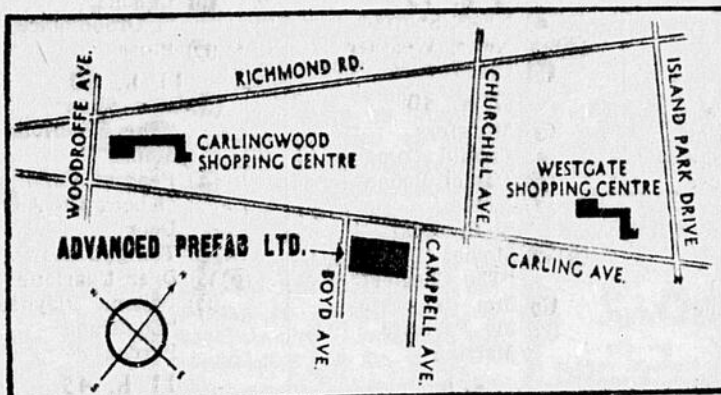


Série Loyalist à partir de \$43.00 par mois



Série Cedarwood à partir de \$41.00 par mois

QUEL QUE SOIT VOTRE GOUT — QUEL QUE SOIT VOTRE BUDGET
Visitez nos modèles maintenant ! Tout un pâté de modèles pour inspection



Livraison
Immédiate et
érection sur
le terrain

Tous les services
— électricité,
eau, foyers, etc.

Profitez des
bénéfices offerts
maintenant

(OU VOYEZ LE MODELE LAKEVIEW A L'EXPO)

ADVANCED PREFABS LIMITED

811, ave Boyd (près Carling), Ottawa 13 722-6563

(Ecrivez ou téléphonez pour notre dépliant sur nos chalets)

Ouvert jusqu'à 9 h. excepté le samedi jusqu'à 4 h.

Visitez notre
centre des foyers.
14 modèles
en montre.

2 CBFT Montreal 3 WCAX Burlington 4 CBOT Ottawa 5 WPTZ Plattsburg 7 WWNY Watertown 8 CJS5-TV Cornwall 9 CBOFT Ottawa 10 CFTM-TV Montréal 12 CFCF-TV Montréal 13 CJOH-TV Ottawa

J E U D I

26 AOUT 1965

Avant-midi

- 6 h. 30
- ③ Test Pattern
- 7 h. a.m.
- ⑤ Today, Farm News
- 7 h. 30
- ③ Mike Wallace
- ⑤ Today
- 7 h. 45
- ⑦ News
- 8 h. a.m.
- ③⑦ Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- ⑤ News and Today
- 9 h. a.m.
- ③ The Christophers
- ⑤ TV School Time
- ⑦ Father Knows Best
- 9 h. 15
- ③ British Calendar
- 9 h. 30
- ③ I Am A Doctor
- ⑤ Jack Lalanne Show
- ⑦ Donna Reed
- 10 h. a.m.
- ③ I Love Lucy
- ⑤ Truth or Consequences
- ⑦ The Price Is Right
- 10 h. 30
- ③⑦ The McCoys
- ⑤ What's this song?
- 10 h. 45
- ⑤ NBC Report
- 11 h.
- ⑤ Concentration
- ③⑦ Andy of Mayberry
- ⑩ Mire-Musique
- 11 h. 15
- ⑩ "36-24-36"
- 11 h. 30
- ③⑦ Dick Van Dyke
- ⑤ Jeopardy
- ⑩ Les 4 justiciers

Après-midi

MIDI

- ② Musique
- ③⑦ Love of Life
- ⑤ Call My Bluff
- ⑧⑬ Good Afternoon, Picture Page
- ⑩ Bien l'bonjour
- 12 h. 15
- ⑦ News
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- 12 h. 30
- ③⑦ Search For Tomorrow
- ⑤ I'll Bet
- ⑧⑬ Ed Allen Time
- 12 h. 45
- ③⑦ Guiding Light
- ⑤ Day Report

1 h. p.m.

- ③ Weather Across the Fence
- ⑤ General Hospital
- ⑦ Rebus Game
- ⑧⑬ Tonight (repeat)
- 1 h. 15
- ③ Mixing Bowl
- ④ Opening
- ⑩ Programme-double: "Entre onze heures et minuit"
- 1 h. 30
- ③⑦ As the World Turns
- ④ Luncheon Date
- ⑤ News, Local Scene
- ⑧⑬ Movie Matinee: "Go Into Your Dance"
- ⑫ The sound of Twelve
- 1 h. 45
- ② Téléjournal
- ⑫ Meditation — Newsroom
- 2 h. p.m.
- ② Long métrage: "Chaussure à son pied"
- ③⑦ Password
- ⑤ Where the Action Is
- ⑫ The Liberal Arts
- 2 h. 30
- ③⑦ House Party
- ④ Matinee Movie: "Frontier Bad Men"
- ⑤ Another World
- ⑫ Pierre Beron
- 3 h. p.m.
- ③⑦ To Tell the Truth
- ⑤ The Doctors
- ⑧⑫⑬ People In Conflict
- ⑩ Carrefour de la vengeance"
- 3 h. 15
- ③⑦ World News
- ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- ②⑨ Documentaire
- ③⑦ Edge of Night
- ⑤ You Don't Say
- ⑧⑫⑬ It's Your Move
- 3 h. 45
- ④ Billboard
- 4 h.
- ③⑦ Secret Storm
- ④ Vacation Time
- ⑤ Trailmaster
- ⑧⑬ Robin Hood
- ⑫ Surprise Party
- 4 h. 30
- ②⑨ L'aventurier des mers
- ③ Early Show: "King of the Newsboys"
- ⑦ General Hospital
- ⑧⑬ Cartoonerville
- ⑩ Les P'tits bonhommes

mes
⑫ Mickey Mouse
5 h.

- ②⑨ Bobino
- ④ Mr. Piper
- ⑤ Hoppity Hooper
- ⑦ The Early Show
- ⑫ Family Theatre: "Copper Sky"
- 5 h. 30
- ②⑨ Au clair soleil
- ④ 20/20
- ⑤ Adventure Club
- ⑧⑬ Woody Woodpecker
- ⑩ Aventure

Soir

- 6 h.
- ② Mes trois fils
- ③ Sports and Weather
- ④ Fine and Dandy
- ⑤ Sports, News
- ⑦ News
- ⑧⑬ TV Bingo
- ⑨ A l'expo
- ⑩ Télé-metro
- 6 h. 15
- ③ News
- ⑤ Weather
- ⑫ Channel 12 Stakes
- 6 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ③⑦ World News
- ④ Across Canada
- ⑤ Huntley Brinkley
- ⑧⑬ Rawhide
- ⑫ Pulse
- 6 h. 45
- ② Nouvelles du sport
- ⑨ Affaires régionales
- ⑩ Sport-images
- 7 h.
- ②⑨ Aujourd'hui
- ③ Ensign O'Toole
- ④ Natl. News
- ⑤ My Three Sons
- ⑦ The Munsters
- ⑩ Dernière heure
- ⑫ Sports Hot Seat
- 7 h. 15
- ④ News, Sports
- ⑧⑬ News, Weather
- ⑩ Ciné-roman:
- 7 h. 30
- ③ Munsters
- ④ Candid Camera
- ⑤ Daniel Boone
- ⑦ Movie: "I Confess"
- ⑧⑬ Movie: "The Cheaters"
- ⑩ Mot de passe
- ⑫ My Favorite Martian
- 8 h.
- ②⑨ Cinéma de Paris: "Le Monocle noir"
- ③ Perry Mason
- ④ Gomer Pyle U.S.M.C.
- ⑧ Film: A comm.
- ⑩ A la catalogue
- ⑫ Sunset Theatre: "Passage Home"
- ⑬ Football: Ottawa à Montréal
- 8 h. 30
- ④ Portrait
- ⑤ Dr. Kildare
- ⑩ Cinéma Kraft: "Plage interdite"
- 9 h.
- ③ Password
- ④ The Defenders
- 9 h. 30
- ②⑨ Les fables de Lafontaine
- ③ Celebrity Game
- ⑤ Hazel
- ⑦ Bewitched
- 10 h.
- ②⑨ Sérénade
- ③⑦ The Defenders
- ④ The Rogues
- ⑤ Kraft Suspense Théâtre
- ⑩ Relevez les manchettes
- 10 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ⑧⑬ Branded
- ⑩ Mon coeur est un violon
- 10 h. 45
- ②⑨ Nouvelles, sports
- ⑩ Dernière heure, couleur du temps
- 11 h.
- ②⑨ La main dans l'ombre
- ③ Reporter, Vermont Edition
- ④ News, Viewpoint
- ⑤ News
- ⑦ News, Sports
- ⑧⑫⑬ National News
- ⑩ Ronde des sports
- 11 h. 15
- ③⑤ Weather, Sports
- ④ News, Weather, Sports
- ⑦ Weather, Nightlife
- ⑧⑬ News, Weather and Sports
- ⑩ Cinéma: "L'Ordonnance"
- ⑫ Pulse
- 11 h. 30
- ③ Late Show: "The Notorious Mr. Monks"
- ④ Feature Film: "Knock On Any Door"
- ⑤ Tonight Show
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- ⑫ Pajama Playhouse: "Louisiana Purchase"
- 11 h. 45
- ⑧⑬ To Night
- MINUIT
- ②⑨ La Toile d'araignée:
- 12 h. 30
- ⑧⑬ Picture Page, News, Weather
- 1 h.
- ⑫ Newsroom — Meditation

7e art cette . . .

(Suite de la page 16)

tonio devient fou de rage et de honte. Pourtant, qu'arrivera-t-il à la jeune servante engagée par Barbara et Antonio?

Cinéma de Paris
Jeudi à 8 heures

Le Monocle noir, film d'espionnage réalisé par Georges Lautner, avec Paul Meurisse, Elga Andersen et Pierre Blanchard, fera vivre des moments d'angoisse aux amateurs d'émotions fortes. Le Monocle noir raconte l'histoire d'une bande de sinistres individus qui prétendent ressusciter le nazisme.

L'action se déroule dans un vieux château du Xe siècle, avec chambres secrètes, oubliettes, ponts-levis et, naturellement, des tas d'espions tant du Deuxième Bureau que de l'Allemagne nazie. Un personnage énigmatique, qui se fait appeler le commandant et porte toujours un monocle noir car il est ou se prétend borgne, a donné son titre au film.

Cinéma international
Vendredi à 8h. 30

Intitulée Mademoiselle Stop ou les Petits Matins, cette comédie de Jacqueline Audry est interpré-

tée par Agathe Aems, Jean-Claude Brialy et François Périer. Mademoiselle Stop raconte les aventures d'une jeune sténo-dactylo belge qui a décidé de se rendre sur

la Côte d'Azur en faisant de l'auto-stop. Comme par hasard, elle ne monte jamais dans une voiture sans s'embarquer dans une aventure invraisemblable.

CBOFT

4.30 — L'Aventurier des mers — "Les Quatre Reines", avec Lorne Greene. Un des serveurs du roi demande à Mitchell de prendre à bord quatre reines et une jeune fille sans le sou.

5.30 — Au clair soleil — Aujourd'hui: le camp Saint-Pie-X, au lac Archambault, à Saint-Donat.

6.00—Plus on est de fous Avec Andrew Duggan et Peggy McCay. Les enfants veulent garder un cheval qui leur est offert en cadeau.

8.00—Cinéma de Paris —

"Le Monocle noir", film d'espionnage de Georges Lautner, avec Paul Meurisse, Elga Andersen et Pierre Blanchard. Dans un château, un groupe conspire pour ressusciter le nazisme. Mais parmi les invités se sont glissés des espions à la solde de la France, de l'Allemagne et de la Russie. Adultes, des réserves.

10.00—Sérénade — Invités: Constance Lambert, Robert Savoie et Barbara Boudot. Orchestre, dir.: Jean Deslauriers.

CBOT

2.30 — Matinee Feature Film — "Frontier Bad Men" — Un homme recherche le chef d'une bande de voleurs; avec Robert Paige, Diana Barrymore.

4.00 — Vacation Time — "The Playground" — Deuxième partie de Peer Gynt; et une visite au musée de cire Laxton de Calgary.

5.30 — 20-20 — "Diary of the Polar Bear Express" — Reportage sur le train du nord de l'Ontario qui fait la navette entre Cochrane et Moosonee.

6.00 — Fine and Dandy — Flo de Perker est l'artiste invitée.

7.30 — Candid Camera — Le sketch principal est: lorsque des passants tentent d'aider une femme à lever le siège de sa voiture, ils

sont surpris lorsque toute l'auto se soulève.

8.00 — Gomer Pyle — "Daughter of the Sarge" — Une jeune Coréenne adoptée par le sergent Carter lui rend visite au camp militaire.

8.30 — Portrait — L'invitée est Lucio Agostini.

9.00 — The Defenders — "The Merry-Go-Round-Mender" — Une gouvernante est accusée d'enlèvement et de négligence d'un enfant. Ruth White est l'invitée.

10.00 — The Rogues — "The Project Man" — Tony Fleming et Timmy St. Clair droguent la boisson d'un ambassadeur afin de lui dérober un saphir.

11.37 — Feature Film — "Knock On Any Door" — avec Humphrey Bogart et John Derek.

CJOH

1.30—Movie Matinee—"Go Into Your Dance" — L'histoire du meurtre d'un acteur qui tentait d'ouvrir un club de nuit. Avec Al Jolson, Ruby Keeler et Helen Morgan.

4.00—Robin Hood — The Youthful Menace — Le neveu de Marian montre une hostilité à tout ce qui est britannique, ainsi Marian demande l'aide de Robin.

7.30—The Cheaters — A cause de la joute de football, il n'y aura pas de long mé-

trage. Un épisode des Cheaters sera présenté.

8.00—Football — Joute entre les Rough Riders d'Ottawa et les Alouettes de Montréal, à Montréal. N.B.—Cetle joute ne sera pas présentée au canal 8, Cornwall. Un long métrage sera présenté, à compter de 8 h.

10.30—Branded — "The Mission" — Première partie. Le président U. S. Grant confie une mission spéciale à Jason McCord.

PROCUREZ-VOUS



METHODES
POUR
PIANO . . .

- A.B.C. du piano
- Méthode Rose
- Méthode Couparin
- Michael Aaron
- John Thompson
- Editions Schirmer's



TOUTES MUSIQUES POUR
CONSERVATOIRE ET FESTIVAL

MUSIQUES
POPULAIRES . . .

"Hit Parade" du jour

- My Fair Lady
 - Oklahoma
 - Hello Dolly
- Musique sur Broadway
• etc., etc.



ATTENTION . . .

toute spéciale portée aux
commandes postales



"Votre magasin le plus complet
en musiques et instruments
musicaux"

Successeurs de Orme's,
rayon de musique en feuilles

Gervais Musical Supplies

335, rue CUMBERLAND, OTTAWA 2, ONT.
Téléphones 234-8095 ou 234-8097

2 CBFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOT Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WWNY Watertown | 8 CJOH-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

VENDREDI

27 AOUT 1965

Avant-midi

- 6 h. 30
- ③ Test Pattern
- 7 h.
- ⑤ Today, Farm News
- 7 h. 30
- ③ Mike Wallace
- ⑤ Today
- ⑦ News
- 8 h.
- ③⑦ Captain Kangaroo
- 8 h. 15
- ⑤ News
- 8 h. 30
- ⑤ Today
- 9 h.
- ③ Your Neighbor, the World
- ⑤ TV School Time
- ⑦ Father Knows Best
- 9 h. 30
- ③ Careers in Recreation
- ⑤ Jack LaFanne Show
- ⑦ Donna Reed
- 10 h.
- ③ I Love Lucy
- ⑤ Truth or Consequences
- ⑦ The Price Is Right
- 10 h. 30
- ③⑦ The McCoys
- ⑤ What's This Song
- 10 h. 45
- ⑤ N.B.C. Report
- 11 h.
- ③⑦ Andy of Mayberry
- ⑤ Concentration
- ⑩ Mire-Musique
- 11 h. 15
- ⑩ "36-2436"
- 11 h. 30
- ③⑦ Dick Van Dyke
- ⑤ Jeopardy
- ⑩ Les Boucaniers

Après-midi

MIDI

- ② Musique
- ③⑦ Love of Life
- ⑤ Call my Bluff
- ⑧⑬ Good Afternoon, Picture Page
- ⑩ Bien l'bonjour
- 12 h. 15
- ⑦ Middy News
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- 12 h. 30
- ③⑦ Search for Tomorrow
- ⑤ I'll Bet
- ⑧⑬ Ed Allen Time
- 12 h. 45
- ③⑦ Guiding Light
- ⑤ Day Report

- 1 h.
- ③ Weather, Across the Fence
- ⑤ General Hospital
- ⑦ Rebus Game
- ⑧⑬ Tonight (repeat)
- 1 h. 15
- ③ Mixing Bowl
- ④ Opening
- ⑩ Programme-double: "Jean de la Lune"
- 1 h. 30
- ③⑦ As the World Turns
- ④ Luncheon Date
- ⑤ News, On the Local Scene
- ⑧⑬ Movie Matinee: "Black Narcissus"
- ⑫ The Sound of Twelve
- 1 h. 45
- ② Téléjournal
- ⑫ Meditation — Newsroom
- 2 h.
- ② Long métrage: "Les Perles noires"
- ③⑦ Password
- ⑤ Where the Action Is
- ⑫ The Liberal Arts
- 2 h. 30
- ③⑦ Houseparty
- ④ Movie Matinee: "Shadow of Fear"
- ⑤ Another World
- ⑫ Pierre Berton
- 3 h.
- ③⑦ To Tell the Truth
- ⑤ The Doctors
- ⑧⑫⑬ People in Conflict
- ⑩ Les Cadets de la Mer
- 3 h. 15
- ⑦ News
- ⑨ Aujourd'hui à CBOFT
- 3 h. 30
- ②⑨ Un inspecteur sentimental
- ③⑦ Edge of Night
- ⑤ You Don't Say
- ⑧⑫⑬ It's Your Move
- 3 h. 45
- ④ Billboard
- 4 h.
- ③⑦ Secret Storm
- ④ Vacation Time
- ⑤ Trailmaster
- ⑧⑬ Robin Hood
- ⑫ Surprise Party
- 4 h. 30
- ②⑨ L'Aventurier des mers
- ③ Gale Storm
- ⑦ General Hospital
- ⑧⑬ Cartoonerville
- ⑩ Les p'tits bon'hommes

- ⑫ Mickey Mouse
- 5 h.
- ②⑨ Bobino
- ③ Astro Boy
- ④ Mr. Piper
- ⑤ Beany and Cecil
- ⑦ The Early Show
- ⑫ Robin Hood
- 5 h. 30
- ②⑨ Radisson
- ③ Yogi Bear
- ④ Go to Greece
- ⑤ Adventure Club
- ⑧⑬ Sir Francis Drake
- ⑩ Aventure
- ⑫ Family Theatre: "Night Plane from Chunking"

Soir

- 6 h.
- ②⑨ Gendarmerie Royale
- ③ Sports - Weather
- ④ Football Huddle
- ⑤ Sports, News
- ⑦ Channel 7 News
- ⑧⑬ TV Bingo
- ⑩ Télé-méto
- 6 h. 15
- ③ News
- ⑤ Weather
- 6 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ③⑦ World News
- ④ At the Expo
- ⑤ Huntley-Brinkley
- ⑧⑬ The Sentimental Agent
- ⑫ Pulse
- 6 h. 45
- ② Nouvelles du sport
- ⑨ Notez-bien
- ⑩ Sports-images
- 7 h.
- ②⑨ Aujourd'hui
- ③ You Can Quote Me
- ④ National News
- ⑤ Bewitched
- ⑦ North Country Sportsman
- ⑩ Dernière heure
- ⑫ Country Music Hall
- 7 h. 15
- ④ News, Sports
- ⑩ Cinéma-roman
- ⑧⑬ News, Weather
- 7 h. 30
- ③ Billy Graham
- ④ Wendy and Me
- ⑤ Combat
- ⑦ Rawhide
- ⑧⑫⑬ Kentucky Jones
- ⑩ En première: "Horizons lointains"
- 8 h.
- ② Frank Pourcel
- ④ The Great War
- ⑧⑫⑬ Double Your Money
- ⑨ Sport-Atout
- 8 h. 30
- ②⑨ Cinéma: "Mademoiselle Stop"

- ③ Cara Williams
- ④ The Fugitive
- ⑤⑦ Bop Hope Theatre
- ⑧⑫⑬ McHale's Navy
- 9 h.
- ③ Our Private World
- ⑧⑬ Alfred Hitchcock
- ⑫ Dick Van Dyke
- 9 h. 30
- ③⑦ Vacation Playhouse
- ④ Telescope
- ⑤ Jack Benny
- ⑦ Vacation Playhouse
- ⑩ Alors... raconte
- ⑫ Peyton Place
- 10 h.
- ③ Slattery's People
- ④ Ben Casey
- ⑤ Jack Paar
- ⑦ 12 O'Clock High
- ⑩ La Famille Stone
- ⑫ Combat
- ⑧⑬ The Untouchables
- 10 h. 15
- ②⑨ Eve-mémoire
- 10 h. 30
- ②⑨ Téléjournal
- ⑩ Toute la ville en parle
- 10 h. 45
- ②⑨ Nouvelles, Sports
- ⑩ Dernière heure, Couleur du temps
- 11 h.
- ②⑨ Cinéma: "Mariage de minuit"
- ③ Reporter, Vermont Edition
- ④ News, Viewpoint
- ⑤ News
- ⑦ News, Sports
- ⑩ La Ronde des sports
- ⑧⑫⑬ Natl. News
- 11 h. 15
- ③ Weather, Sports
- ④⑧⑬ News, Weather and Sports
- ⑤ Weather and Sports
- ⑦ Weather, Nightlife
- ⑩ Cinéma: "La Dame de Haut le Bois"
- ⑫ Pulse
- 11 h. 30
- ③ Late Show: "Tell it to the Judge"
- ④ Playhouse: "Somebody Up There Loves Me"
- ⑤ Tonight Show
- ⑧⑬ Dear Charlotte
- ⑫ Pajama Playhouse: "The Big Country"
- 11 h. 45
- ⑨⑬ Big Movie: "That Wonderful Urge"
- 1 h.
- ⑫ Newsroom, Meditation
- 1 h. 25
- ⑧⑬ Picture Page, News, Weather

CJOH

1.30—**Movie Matinee** — "Black Narcissus" — Cinq soeurs anglicanes ouvrent un couvent dans un vieux château abandonné dans les Himalayas. Avec Deborah Kerr, Jean Simmons, David Farrar et Flora Robson.

5.30—**Sir Francis Drake** — "The Gypsies" — Drake sauve quatre gitans de la noyade mais s'aperçoit qu'ils sont une mauvaise influence sur son équipage.

6.30—**The Sentimental Agent** — "Not Quite Fully Covered" — Bill Randall est chargé d'escorter une jeune fille russe du Liban en Angleterre.

8.30—**McHale's Navy** — "Marryin' Chuck" — Les

hommes de McHale vendent du bric-à-brac qui est en réalité un trésor; ils s'aperçoivent de leur erreur et tentent désespérément de ravoïr tout ce qu'ils ont vendu.

9.00—**The Alfred Hitchcock Hour** — "The Second Wife" — Après avoir appris que la première femme de son mari est morte mystérieusement, elle découvre dans la cave un trou qui ressemble à une tombe.

11.50—**The Big Movie** — "That Wonderful Urge" — Une héritière joue un tour à un journaliste en annonçant leurs fiançailles. Avec Tyrone Power, Gene Tierney, Reginald Gardiner et Arleen Wheelan.

Vendredi 27 août

CBOFT

3.30—**Un inspecteur sentimental** — "Beaux terrains à vendre", de Harry Booth, avec Carlos Thompson et Burt Kwouk. Un industriel vend des terrains marécageux sur lesquels devront être construites des maisons préfabriquées.

4.30 — **L'Aventurier des mers** — "Sarcophage", avec Lorne Greene. Les matelots du capitaine Mitchell trouvent un cadavre dans un sarcophage.

5.30—**Radisson**—Les aventures de Radisson et de DesGroseilliers, avec Jacques Godin et René Caron.

6.00—**Gendarmerie royale** — "Une cible pour la loi", avec Gilles Pelletier et Georges Alexander. La Gendarmerie royale enquête sur la mort

d'un homme détesté par tous ses concitoyens.

8.30—**Cinéma international** — "Mademoiselle Stop ou Les Petits Matins", comédie sentimentale de Jacqueline Audry, avec Agathe Aems, Fernand Gravey, François Perrier et Robert Hossein. Une jeune sténo belge en vacances décide de se rendre sur la Côte d'Azur en faisant de l'auto-stop. Adultes, des réserves.

10.15 — **Eve-mémoire** — L'histoire de la femme contemporaine. Ce soir: "Les Munitionnettes" (1914-1916).

11.00 — **Cinéma**: "Mariage de minuit", drame de Mario Soldati, avec Alida Valli et Massimo Serato. Le petit-fils d'une riche marquise épouse en secret une jeune fille d'humble condition. Tous.

CBOT

2.30 — **Matinee Feature Film** — "Shadow of Fear" — Une jeune fille qui a une peur effroyable de sa belle-mère décide de la tuer "accidentellement"; avec Mona Freeman, Jean Kent et Maxwell Reed.

4.00 — **Vacation Time** — "Living Machine" — Première partie, reportage sur les cerveaux électroniques et leurs possibilités.

5.30 — **Go To Greece** — Troisième partie des aventures de Johnny Morris lors de son voyage de 2,000 milles à travers l'Europe.

6.00 — **Football Huddle** — Emission sur le football avec Dan Kelly et Ted Darling et leurs invités Frank Clair et Bill Smyth et Don Branby des Rough Riders.

8.00 — **The Great War** — "1915-1917" — Récapitulation de la guerre: en 1914, l'Europe était le centre de

la civilisation; en 1917, elle était dévastée par une guerre civile.

8.30 — **The Fugitive** — "Moon Child" — Kimble est surveillé par un comité de surveillance d'une petite ville à la suite d'un odieux crime.

9.30 — **Telescope** — "The Man Who Walked Baby Back Home" — Reportage filmé sur le compositeur Harry Richman.

10.00 — **Ben Casey** — "Journeys End in Lovers Meeting" — Un professeur pressent que sa femme mourra au cours d'une opération. Red Button est l'invité.

11.37 — **Channel Four Playhouse** — "Somebody Up There Loves Me" — Film biographique de la vie du boxeur Rocky Graziano. Paul Newman, Pier Angeli et Sal Mineo sont les vedettes. Durée: 113 minutes.

**OPTICIENS D'ORDONNANCES
BASTIEN**

CLEMENT et JEAN-MARC BASTIEN
MIREILLE BASTIEN-NORMANDIN

377 McArthur 749-5221

Heures d'été: 9 h. 30 à 5 h. 30, lundi au vendredi

Fermé le samedi

Le soir sur rendez-vous

GRATUIT!

**TRAITEMENT ANTIMITES ET DE DESODORISATION
SUR TOUT NETTOYAGE**

à nos nouveaux ateliers modernes.

Notre réputation est votre garantie de satisfaction

Service gratuit de cueillette et livraison dans toutes les régions, y compris Aylmer et les environs, Pte-Gatineau, Riviera, Gatineau, Orléans, etc.

- service professionnel de nettoyage et réparation de tapis
- nettoyage de meubles capitonnés
- pose experte de tapis
- vente et entretien de tapis

• FIRME BILINGUE

★ au service de l'Ottawa métropolitain depuis près d'un siècle
Etablie en 1873



1550, rue Michael,
Ottawa, Ontario.

Tél.: 745-7124

Pour le meilleur service, appelez le meilleur nettoyeur.



Eddie Brown

ENTRETIEN

de TV, stéréos, enregistreuses

Concessionnaire Admiral, Korting et Philco

LOCATION DE TELEVISEURS

CENTRAL RADIO & TV

VENTES et ENTRETIEN

VISITES A DOMICILE 2.50

365, rue Rideau

236-2682

2 CBOFT Montréal | 3 WCAX Burlington | 4 CBOI Ottawa | 5 WPTZ Plattsburg | 7 WWNY Watertown | 8 CJSS-TV Cornwall | 9 CBOFT Ottawa | 10 CFTM-TV Montréal | 12 CFCF-TV Montréal | 13 CJOH-TV Ottawa

SAMEDI

28 AOUT 1965

Avant-midi

- 7 h. 55
 - (7) World News
- 8 h.
 - (3)(7) Mr. Mayor
- 9 h.
 - (3) The Alvin show
 - (7) Kiddies Karnival
- 9 h. 15
 - (5) Salvation Army
- 9 h. 30
 - (3)(7) Tennessee Tuxedo
 - (5) Hector Heathcote
- 10 h.
 - (3)(7) Quick Draw McGraw
 - (5) Underdog
- 10 h. 30
 - (3)(7) Mighty Mouse
 - (5) Fireball XL-5
- 11 h.
 - (3)(7) Linus, the Lion-hearted
 - (5) Dennis the Menace
 - (10) Mire
- 11 h. 30
 - (3)(7) The Jetsons
 - (5) Fury
 - (10) Bien l'bonjour

Après-midi

- 12 h. 00
 - (2) Musique
 - (3)(7) Sky King
 - (5) Lazy L Ranch
- 12 h. 30
 - (3)(7) My Friend Flicka
 - (5) Porky Pig
 - (10) En matinée: "Plaisirs de Paris"
- 1 h.
 - (3) I Love Lucy
 - (5) Discovery
 - (7) Doctors at Work
- 1 h. 30
 - (3) News
 - (5) Wide World of Sports
 - (7) CBS News
 - (8)(13) Kiddo
 - (12) Sound of Twelve
- 1 h. 45
 - (2) Téléjournal
 - (4) Opening
 - (9) Aujourd'hui à CBOFT
 - (12) Meditation — Newsroom
- 2 h.
 - (2)(4)(9) Baseball: A communiquer Sat. Spotlite:

- "Arabian Nights"
 - (7) The Bullpen et Major League Champ. Baseball
- 10 Sur le matelas
 - (8)(13) Wrestling
 - (12) Montreal Minor Hockey
- 3 h.
 - (8)(13) Saturday Date
 - (10) Cinemale: "Vacances à Ichia"
 - (12) The Doctor: "Irregular Menstruation"
- 3 h. 15
 - (12) The Law: "Bankruptcy"
- 3 h. 30
 - (3) N.F.L. Football: Los Angeles vs Chicago
 - (12) Wrestling
- 4 h. 15
 - (4) Telesport Digest
- 4 h. 30
 - (2)(9) Echos du sport
 - (10) Monsieur Bricole
 - (8)(12)(13) Wide World of Sports
- 5 h.
 - (2)(9) Ulysse et Oscar
 - (4) The Forest Rangers
 - (5) Get Set Go
 - (7) Wide World of Sports
 - (10) La Rampe sportive
- 5 h. 15
 - (4) In America
- 5 h. 30
 - (2)(9) M. Pia Pia
 - (4) Bugs Bunny
 - (5) Country Style U.S.A.
 - (10) C'est arrivé cette semaine
- 5 h. 45
 - (5) Sportsman's Holiday



On ne vit qu'une seule fois.
Et pour dormir comme un roi,
Il s'agit pas de s'inquiéter
Mais faire sûr de bien s'assurer

JEROME TESSIER
Analyse d'assurance Feu-Auto-Vie
244 St-Joseph, Hull
Masham: mercredi soir
777-2087



**UTILISEZ LES
ANNONCES
CLASSEES DU
"DROIT"**



Ho Wah

METS CHINOIS

LIVRAISON GRATUITE pour commande de \$2 et plus
Ouvert tous les jours de 3h. p.m. à 1h. a.m.
Ven.-sam. de 3h. à 3h.

771-5881

Banquets et réceptions

Spécialités: Egg rolls, poulet Bar-B-Q, riz frit au poulet, repas complets, etc...

218 Montcalm HULL
(vis-à-vis Belanger)

**AUSSI PERSONNEL
QUE VOTRE
SIGNATURE...**

L'ordonnance... les lentilles... la monture et l'ajustement de vos verres, vous sont réservés en propre!

ROYAL DIGUER
Votre représentant français chez
GEO. H. NELMS
Opticien d'ordonnances
67, rue Sparks Tél.: 233-1132

Pinotes à l'honneur

Charlie Brown, le héros de la bande illustrée "Pinotes" sera en vedette lors d'une émission spéciale de télévision à Noël, cette année. On peut s'attendre à ce que son petit chien sympathique y fasse des prouesses époustouflantes.

CHIROPRACTICIEN

Jean-Robert
GAUTHIER, d.c.
445 Cumberland
OTTAWA
(angle Besserer)
232-5272

GAVARD

LIMITEE

votre marchand PAL

35, rue Mangin, HULL
Information gratuite

- matériaux de construction

**PLAN BUDGETAIRE
JUSQU'À 10 ANS
POUR PAYER
POUR TOUS VOS
TRAVAUX.**

- ACCESSOIRES et PRODUITS NECESSAIRES POUR PISCINE

777-1681

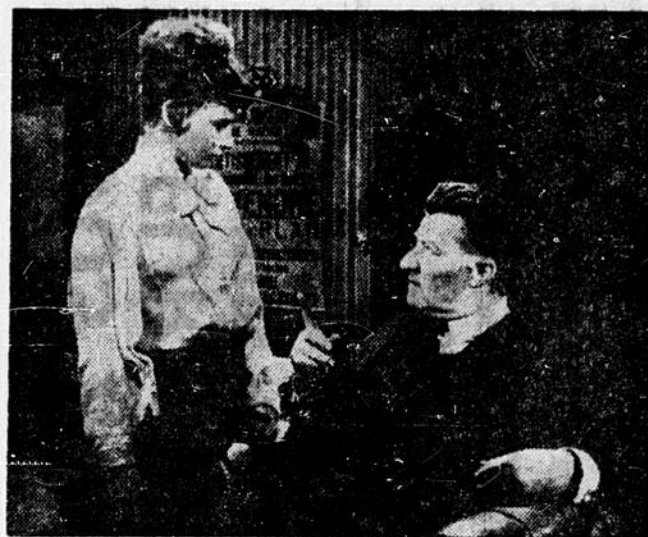


(Photo Champlain Marcil)

SPORT-ATOUT PARLE FOOTBALL — De nouveau cette année, SPORT-ATOUT a inscrit à son horaire de fin d'été sa chronique fort populaire sur le football. Comme par les années passées, l'animateur Pierre Dufault s'entretiendra avec l'ancienne étoile des Rough Riders d'Ottawa, Gilles Archambault. Chaque semaine, on passera en revue les hauts faits de la dernière joute de nos porte-couleurs et Gilles Archambault commentera la dernière stratégie de l'instructeur Frank Clair. Les meilleurs jeux de la joute seront également présentés sur film. SPORT-ATOUT vous revient chaque vendredi soir à 8 h., à l'antenne de CBOFT, canal 9.



LUCILLE DUMONT — La populaire chanteuse montréalaise vous revient chaque mardi soir, à 8 h., à l'antenne de CBOFT, avec ses chansons et ses invités. Cette semaine Lucille Dumont accueillera le chanteur Guy Béart.



LES BEAUX YEUX D'AGATHA — Michèle Nadal, comédienne française, et Marcello Pagilero, acteur italien, sont deux des interprètes de l'émission LES BEAUX YEUX D'AGATHA, présentée dimanche soir, à 8 h., au réseau français de télévision de Radio-Canada. Agatha est une jeune personne astucieuse et décidée. Elle n'a pas craint de passer en Suisse le sac de bijoux que son père, craignant la faillite, lui a confié. Cette série policière a été imaginée par l'inventeur du feuilleton français au petit écran: Bernard Hecht. Il situe l'action des deux côtés de la frontière franco-suisse et nous fait passer de la haute bourgeoisie aixoise au milieu littéraire de Genève.



COUREUR PROFESSIONNEL — Une étude de l'entraînement inusité du coureur de Toronto Bruce Kidd sera le sujet de l'étude de l'émission "An Entirely Private Goal", mardi le 24 août, à CBOT.



Spartan A VOIR LEUR "PISCINE"

AVEC MURS D'ACIER... EN MONTRE AU

TERRAIN DE L'EXPOSITION D'OTTAWA DANS
L'EDIFICE "CURL-O-DROME"

\$2295

10 ans de garantie

10 ans pour payer

Coûte seulement

INSTALLÉE

Plus n'est besoin de rêver à l'enchantement, à l'agrément et à la commodité de votre propre piscine ! Grâce à une magnifique Spartan, passez, avec les vôtres, des vacances pleines d'imprévus, des heures vivifiantes, inoubliables.

Bien plus, la Spartan vous libère de tous les soucis... elle est doublée de vinyle et ses parois sont d'acier et le tout est **garanti pour dix ans !**

Ne tardez plus ! Prenez la route enchantée vers ce nouveau mode de vie, en téléphonant tout de suite ! Un de nos experts saura satisfaire à toutes vos exigences en fait de piscine !

Caractéristiques de supériorité !

● QUATRE GRANDEURS AU CHOIX . . .

11½' x 27½'

16' x 32'

18' x 36' et

20' x 40'

- Votre Spartan vous est livrée au complet et on l'installe en quelques jours à peine. Doublure de vinyle à surface lisse, parois d'acier, écumeurs, toute la plomberie et elle est pourvue d'un réputé filtre compact et incorporé de marque "A & G" !
- Quatre modèles hors série au choix: 11½' x 27½', 16' x 32', 18' x 36' et 20' x 40', tous à extrémité de sûreté pour la plongée !
- Une piscine Spartan ne requiert pas d'entretien. Vous n'aurez jamais à la peindre, la gratter, la redécorer. Vous n'aurez jamais à redouter le fendillement, le gauchissement ou la détérioration !
- A prix convenant à votre budget et sans acompte ou acompte modique. Financement à court terme ou à long terme facilement consenti !
- Transforme votre propriété en domaine — en augmente la valeur !
- De l'agrément à quelques pas du seuil; une vie entière d'ébats sains... et les **PISCINES SPARTAN SONT GARANTIES POUR 10 ANS !**

**OUVERT TOUS LES SOIRS. VENEZ VOIR NOTRE PISCINE EN DEMONSTRATION AU
887½, boul. ST-LAURENT, OTTAWA. Pour plus de renseignements — 745-6063 ou 745-1363**

Distributeurs dans la province de Québec: MONTREAL, TROIS-RIVIERES, SHERBROOKE, QUEBEC, ST-JEROME, VICTORIAVILLE, MAGOG, CHICOUTIMI, ROUYN, NORANDA, FASSETT et LACHUTE. Pour Ontario: TORONTO, OSHAWA, HAWKESBURY, RENFREW, WINDSOR, LONDON et EMBRUN.

